



Pivato

COLLEZIONE INVERSA

COLLEZIONE

INVERSA

02	LA NOSTRA FILOSOFIA
04	COMPANY
14	PLUS
20/54	PIVATO SOLUZIONI
22	COLLEZIONE INVERSA
62	LACCATI E LEGNI

LA NOSTRA FILOSOFIA
 OUR PHILOSOPHY
 NOTRE PHILOSOPHIE
 НАША ФИЛОСОФИЯ

Pivato

PASSIONE PER IL LEGNO E LA NATURA

A TRUE PASSION FOR WOOD AND NATURE
 PASSION POUR LE BOIS ET LA NATURE
 СТРАСТНАЯ ЛЮБОВЬ К ДЕРЕВУ И ПРИРОДА

NATA NEL 1969 COME FALEGNAMERIA ARTIGIANALE CON UNA FORTE VOCAZIONE PER LA QUALITÀ, DA OLTRE 25 ANNI PIVATO FOCALIZZA IL PROPRIO IMPEGNO NELLA PROGETTAZIONE E PRODUZIONE DI PORTE PER INTERNI.

LA RAFFINATA RICERCA STILISTICA, L'INTERVENTO MANUALE IN NUMEROSE FASI DI LAVORAZIONE, LA POSSIBILITÀ DI SCEGLIERE FRA MOLTEPLICI SOLUZIONI SU MISURA, RENDONO QUESTE PORTE DEGLI OGGETTI DI DESIGN DALLA PERSONALITÀ UNICA. CON IN PIÙ IL VALORE GARANTITO DALLA FAMIGLIA PIVATO, CHE REALIZZA SEMPRE E SOLTANTO I SUOI PRODOTTI IN ITALIA, MANTENENDO VIVA L'AUTENTICA CULTURA DEL LEGNO NELLA CONVINZIONE CHE IL PRODOTTO DEBBA COMUNQUE PRESERVARE I MIGLIORI DETTAGLI ARTIGIANALI.

ESTABLISHED IN 1969 AS A JOINER'S SHOP AND FOCUSED ON OFFERING AND SUPPLYING CUSTOMERS WITH QUALITY PRODUCTS, FOR OVER 25 YEARS PIVATO DESIGNS AND MANUFACTURES INTERIOR DOORS. THE ELEGANT DESIGN, MANUAL CRAFTING, A WIDE SELECTION OF MADE-TO-ORDER SOLUTIONS ARE QUALITIES MAKING THESE INTERIOR DOORS AN IMPORTANT FEATURE IN ANY HOME.

THE PIVATO FAMILY MANUFACTURES EXCLUSIVELY ALL ITS PRODUCTS IN ITALY, RETAINING AND MAINTAINING ALIVE A PASSION AND A CULTURE FOR WOOD PRESERVING A VALUABLE CRAFTING TRADITION AND KNOW-HOW.

NÉE EN 1969 COMME MENUISERIE ARTISANALE AVEC UNE FORTE VOCATION POUR LA QUALITÉ, DEPUIS PLUS DE 25 ANS PIVATO FOCALISE SON ENGAGEMENT SUR LA CONCEPTION ET LA FABRICATION DE PORTES D'INTÉRIEUR.

LA RECHERCHE STYLISTIQUE RAFFINÉE, L'INTERVENTION MANUELLE DANS DE NOMBREUSES PHASES DE L'USINAGE, LA POSSIBILITÉ DE CHOISIR ENTRE DE NOMBREUSES SOLUTIONS SUR MESURE, FONT DE CES PORTES DES OBJETS DE DESIGN D'UNE PERSONNALITÉ UNIQUE.

AVEC DE PLUS LA VALEUR GARANTIE PAR LA FAMILLE PIVATO, QUI RÉALISE TOUJOURS ET UNIQUEMENT SES PRODUITS EN ITALIE, EN MAINTENANT VIVE LA CULTURE AUTHENTIQUE DU BOIS AVEC LA CONVICTION QUE LE PRODUIT DOIT DE TOUTE FAÇON PRÉSERVER SES MEILLEURS DÉTAILS ARTISANAUX.

OSNOVANNAYA V 1969 GODU, KAK MASTERSKAYA RABOT PO DEREVU, DELAYUSHAYA OSNOVNOY AKTSENT NA KACHESTVO PRODUKЦИИ, FIRMA PIVATO UZHE BOLEE 25-TI LET POSVYAZHAYET SEBYA PROEKTIROVANIYU I PROIZVODSTVU VNUTRENNIY MEZHKOMNATNYKH DVEREY. IZYSKANNYIE STILISTICHESKIIE RAZRABOTKI, RUCHNOE ISPOLNENIIE MNOGIKH RABOCHIH OPERACIY, VOZMOZHNOST' VYBORA SREDI MNOGIKH VARIANTOV IZGOTOVLENIYA PRODUKЦИИ NA ZAKAZ DELAYUT ETI DVERI PREDMETOM DIZAYNA REDKOY, UNIKALNOY INDIVIDUAL'NOСТИ. POMIMO ETOGO, SEM'YA PIVATO PROIZVODIT SVOYU PRODUKCIYU ISKLYUCHITEL'NO V ITALII, STREMYASY SOHRANIT' ISTINNUYU KULTURU RABOTY PO DEREVU I SLEDUYA TVERDOMU UBEZHDENIYU V TOM, CHTO PRODUKCIYA VSEGDА ДОЛЖНА ПРЕДСТАВЛЯТЬ САМЫЕ ЛУЧШИЕ АСПЕКТЫ РУЧНОЙ РАБОТЫ.





Pivato

LA NATURA È MAESTRA

NATURE IS OUR TEACHER
LA NATURE ENSEIGNE
ПРИРОДА – УЧИТЕЛЬ

PER RAGGIUNGERE I MIGLIORI RISULTATI NON SERVONO GRANDI PROCLAMI, MA POCHE E SEMPLICI REGOLE. IL CICLO DELLA NATURA DA SEMPRE SCANDISCE IL TEMPO DELLA NASCITA, CRESCITA E MATURAZIONE DELL'ELEMENTO CHE DA OLTRE 40 ANNI AMIAMO E RISPETTIAMO: IL LEGNO, IN TUTTE LE SUE SPECIE E VARIETÀ.

PER QUESTO ANDIAMO SOLO IN VAL DI FIEVME A SCEGLIERLO PERSONALMENTE, PER LA MASSIMA QUALITÀ DELLE COMPONENTI STRUTTURALI DEI NOSTRI PRODOTTI. PERCHÉ NON CREDIAMO ALLE GRANDI RIVOLUZIONI, MA AI PICCOLI E COSTANTI MIGLIORAMENTI. PERCHÉ LE NOSTRE PERSONE E I LORO SOGNI POSSANO IMPARARE DALLA NATURA. FORMA E SOSTANZA, OGNI GIORNO, PER UN'ARMONIA CHE NASCE DAL CUORE.

TO ACHIEVE SIGNIFICANT RESULTS IS NOT ABOUT WORDY TRIBUTES BUT BASED ON A FEW SIMPLE RULES.

THE ELEMENT WE HAVE ALWAYS LOVED AND RESPECTED - WOOD IN ALL ITS VARIETIES AND COLOURS - HAS ITS OWN NATURAL TIME CYCLE FOR EACH STAGE IN THE GROWING PROCESS - GERMINATION, GROWTH, HARVESTING - . WE SOURCE OUR WOOD IN VAL DI FIEVME, ITALY AND PERSONALLY PICK AND SELECT THE WOOD TO ENSURE OUR CUSTOMERS QUALITY STRUCTURAL COMPONENTS.

WE DON'T BELIEVE IN MAJOR REVOLUTIONARY CHANGES BUT IN SMALL ONGOING IMPROVEMENTS SO WE CAN ALL LEARN FROM NATURE. DESIGN AND MATTER TO CREATE AND MAINTAIN A BALANCED ECOSYSTEM.

POUR REJOINDRE LES MEILLEURS RÉSULTATS, PAS DE GRANDES PROCLAMATIONS, QUELQUES SIMPLES RÈGLES SUFFISENT.

DEPUIS TOUJOURS LE CYCLE DE LA NAISSANCE, DE LA CROISSANCE ET DE LA MATURATION DE L'ÉLÉMENT QUE NOUS AIMONS ET RESPECTONS DEPUIS PLUS DE 40 ANS: LE BOIS, DANS TOUTES SES ESSENCES ET ESPÈCES.

C'EST POUR CETTE RAISON QUE NOUS ALLONS DANS LA VALLÉE DE FIEVME, SITUÉE DANS LA PROVINCE DE TRENTE, POUR CHOISIR PERSONNELLEMENT NOTRE MATIÈRE PREMIÈRE, POUR ASSURER LA PLUS HAUTE QUALITÉ DES ÉLÉMENTS STRUCTURELS DE NOS PRODITS.

PARCE QUE NOUS NE CROYONS PAS AUX GRANDES RÉVOLUTIONS, MAIS AUX PETITES AMÉLIORATIONS CONSTANTES. POUR QUE LES GENS ET LEURS RÊVES PUISSENT S'INSPIRER À LA NATURE.

FORME ET SUBSTANCE, CHAQUE JOUR, POUR UNE HARMONIE QUI NAÎT DANS LE CŒUR.

ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ НАИЛУЧШИХ РЕЗУЛЬТАТОВ НЕ НУЖНЫ ГРОМКИЕ ЛОЗУНГИ, ДОСТАТОЧНО СЛЕДОВАТЬ НЕМНОГИМ, НО ПРОСТЫМ ПРАВИЛАМ.

ПРИРОДНЫЙ ЦИКЛ ИЗВЕЧНО ПРЕОПРЕДЕЛЯЕТ ВРЕМЯ РОЖДЕНИЯ, РОСТА И СОЗРЕВАНИЯ МАТЕРИАЛА, КОТОРЫЙ МЫ ЛЮБИМ И УВАЖАЕМ БОЛЕЕ 40 ЛЕТ - ДЕРЕВА, ВО ВСЕХ ЕГО ВИДАХ И РАЗНОВИДНОСТЯХ. ИМЕННО ПОЭТОМУ МЫ ЛИЧНО ЕЗДИМ ТОЛЬКО ВО ФЬЕВМСКУЮ ДОЛИНУ (ВАЛЬ ДИ ФЬЕВМЕ) ДЛЯ ЕГО ОТБОРА, СТРЕМЯСЬ К МАКСИМАЛЬНОМУ КАЧЕСТВУ КОНСТРУКТОРСКИХ КОМПОНЕНТОВ ВЫПУСКАЕМОЙ НАМИ ПРОДУКЦИИ.

МЫ НЕ ВЕРИМ В ГЛОБАЛЬНЫЕ ПРЕОБРАЗОВАНИЯ, НО СТАРАЕМСЯ СЛЕДОВАТЬ МАЛЕНЬКИМИ, НО ПОСТОЯННЫМИ ШАГАМИ ПО ПУТИ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ. ПОЭТОМУ НАШ ПЕРСОНАЛ, СО СВОИМИ ИДЕЯМИ И МЕЧТАМИ, МОЖЕТ ПОУЧИТЬСЯ У ПРИРОДЫ.

ФОРМА И СУБСТАНЦИЯ, ЕЖЕДНЕВНО, ДЛЯ ЗАРОЖДЕНИЯ ГАРМОНИИ, ИСХОДЯЩЕЙ ОТ СЕРДЦА.



BILIATURA
GRAIN MATCHING
JUXTAPOSITION DE LA VEINURE DES PLACAGES
ОЦЕНКА ОДНОРОДНОСТИ ПРОЖИЛОК И ТОНАЛЬНОСТИ



Pivato

IL LEGNO È MATERIA VIVA, OGNI NOSTRA PORTA SEMPRE UNICA E IRRIPETIBILE. PER OTTENERE LA MASSIMA COERENZA NELLE VENATURE E NELLE TONALITÀ DI PORTE DIVERSE ALL'INTERNO DELLA STESSA COMMESSA, È INDISPENSABILE UN'ATTENTA SELEZIONE MANUALE DEI FOGLI DI TRANCIATO ALL'INTERNO DELLO STESSO PACCHETTO (BILIA). COSÌ, TUTTE LE PORTE PIVATO ALL'INTERNO DELLA TUA CASA AVRANNO SEMPRE LO STESSO SAPORE. LA QUALITÀ È INDIPENDENTE DAI NUMERI.

WOOD IS ALIVE AND EACH DOOR WE PRODUCE IS UNIQUE IN ITSELF. TO ENSURE THE GRAIN AND TONE OF DOORS IN A SINGLE ORDER MATCH AND ARE UNIFORM IN APPEARANCE, WE HAND PICK AND SELECT THE VENEER SHEETS WHICH FORM THE VENEER PANEL, GUARANTEEING THAT ALL THE DOORS IN YOUR HOME HAVE THE SAME APPEAL AND QUALITY FINAL EFFECT REGARDLESS OF THE NUMBER ORDERED.

LE BOIS EST UNE MATIÈRE VIVANTE, CHAQUE PORTE EST UNIQUE ET EXCLUSIVE. POUR OBTENIR LA COHÉRENCE MAXIMUM DE LA VEINURE ET DES TONALITÉS DES DIFFÉRENTES PORTES FAISANT PARTIE DE LA MÊME COMMANDE, IL EST INDISPENSABLE D'EFFECTUER UNE SÉLECTION MANUELLE ATTENTIVE DES PLACAGES AU SEIN DU MÊME ENSEMBLE. DE CETTE FAÇON, TOUTES LES PORTES PIVATO À L'INTÉRIEUR DE VOTRE MAISON AURONT TOUJOURS LA MÊME SAVEUR. LA QUALITÉ NE DÉPEND PAS DES CHIFFRES.

ДЕРЕВО ЭТО ЖИВОЙ МАТЕРИАЛ, КАЖДАЯ НАША ДВЕРЬ ВСЕГДА ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ И НЕПОВТОРИМОЙ. ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ МАКСИМАЛЬНОЙ ОДНОРОДНОСТИ ПРОЖИЛОК И ТОНАЛЬНОСТИ НА ДВЕРЯХ ОДНОГО И ТОГО ЖЕ ЗАКАЗА НЕОБХОДИМА РУЧНАЯ ОТБОРКА ЛИСТЬЕВ ШПОНА СРЕДИ ОДНОГО И ТОГО ЖЕ ПАКЕТА. БЛАГОДАРЯ ЭТОМУ ВСЕ ДВЕРИ PIVATO В ТВОЕМ ДОМЕ БУДУТ ВЫПОЛНЕНЫ В ОДНОМ И ТОМ ЖЕ ВКУСЕ. КАЧЕСТВО ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ КОЛИЧЕСТВА.



IMPIALLACCIATURA

VENEERS
PLACAGE
ШПОНИРОВКА



Pivato

MAESTRANZE ESPERTE PER ACCOSTAMENTI UNICI

EXPERT CRAFTING SKILLS FOR OBTAINING UNIQUE MATCHING
DES MAÎTRES MENUISIERS EXPERTS POUR DES RAPPROCHEMENTS UNIQUES
ОПЫТНЫЙ КОЛЛЕКТИВ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ УНИКАЛЬНЫХ СОЧЕТАНИЙ

SCELTI I MIGLIORI TRANCIATI, È IL MOMENTO DI VESTIRE LE PORTE. LEGNO COME TESSUTO, MANUALITÀ NEL DISEGNARE IL MODELLO SONO LE PREMESSE PER COSTRUIRE PEZZI UNICI PER I NOSTRI CLIENTI.

LA PORTA PRENDE FORMA GRAZIE ALLA SARTORIA DEL LEGNO PIVATO. NON CI SONO MACCHINE CHE RIESCONO A TRASFERIRE IL CUORE SUL PRODOTTO: È MATERIA PULSANTE, MODELLATA DALLA PASSIONE PER IL LEGNO DELLE NOSTRE PERSONE.

AFTER HAVING SELECTED THE BEST VENEER SHEETS THE NEXT STAGE IS TO APPLY THE VENEER TO THE DOOR. WOOD CAN BE COMPARED TO FABRIC USED IN DESIGNING A NEW MODEL TO CREATE EXCLUSIVE TAILOR-MADE PRODUCTS FOR OUR CUSTOMERS.

THE DOOR TAKES ON FORM THANKS TO THE PIVATO WOOD COUTURE. THERE IS NO MACHINE THAT CAN GIVE LIFE TO THE END PRODUCT, IT BEATS AND IS MODELLED BY THE LOVE AND PASSION OUR PEOPLE HAVE FOR THEIR JOBS AND FOR WOOD.

APRÈS AVOIR CHOISI LES MEILLEURS PLACAGES, IL EST TEMPS D'HABILLER LES PORTES. LE BOIS COMME LE TISSU, LA MANUALITÉ POUR DESSINER LE MODÈLE, COMME BASE POUR CONSTRUIRE DES PIÈCES UNIQUES POUR NOS CLIENTS.

LA PORTE PREND FORME GRÂCE À PIVATO, LA MAISON DE COUTURE DU BOIS. IL N'Y A PAS DE MACHINES EN MESURE DE TRANSFÉRER LE CŒUR SUR LE PRODUIT: C'EST UNE MATIÈRE PALPITANTE, MODELÉE PAR LA PASSION DE NOS ARTISANS POUR LE BOIS.

POSLE OTBORA LUCHSHIX LISTOV SHPONA NASTUPAET CHERED ODEVANIYA DVERI. DEREVO VYSTUPAET V KACHESVTE TKANI, ISKUSNOST' RUK PRI SOZDANIИ МОДЕЛИ ЯВЛЯЕТСЯ ПРЕДПОСЫЛКОЙ ДЛЯ СОЗДАНИЯ УНИКАЛЬНЫХ ОБРАЗЦОВ ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ. ДВЕРЬ ПРИОБРЕТАЕТ ФОРМУ БЛАГОДАРЯ ДРЕВЕСНОМУ АТЕЛЬЕ PIVATO. НЕ СУЩЕСТВУЕТ СТАНКОВ, КОТОРЫЕ МОГЛИ БЫ ПЕРЕДАТЬ ЧАСТИЦУ СОБСТВЕННОГО СЕРДЦА СОЗДАВАЕМОЙ ПРОДУКЦИИ, КОТОРАЯ ДЛЯ НАС ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ПУЛЬСИРУЮЩУЮ МАТЕРИЮ, МОДЕЛИРУЕМУЮ НА ОСНОВЕ СТРАСТНОЙ ЛЮБВИ НАШИХ СПЕЦИАЛИСТОВ К ДЕРЕВУ.



TELAIO DELL'ANTA IN ABETE
 FIR WOOD (PINE) DOOR FRAME
 CADRE DU VANTAIL EN SAPIN
 РАМА СТВОРКИ ИЗ ЕЛИ



Magnifica Comunità di Fiemme

Pivato

ANDARE AL CUORE DEL PRODOTTO

THE CORE
 PÉNÉTRER AU CŒUR DU PRODUIT
 ПРОНИКНУТЬ В САМУЮ СУТЬ ПРОДУКЦИИ

VOGLIAMO CREARE VALORE ANCHE E SOPRATTUTTO GRAZIE AI DETTAGLI PIÙ NASCOSTI. PERCHÉ CREDIAMO NELLA TRASPARENZA VERSO I NOSTRI CLIENTI E CERTIFICHIAMO LA PROVENIENZA DEL GIUNTATO A PETTINE IN ABETE DELLA VAL DI FIEMME.

GESTITA CON TECNICHE DI RIFORESTAZIONE PROGRAMMATA, LA VALLE È L'AMBIENTE IDEALE PER COGLIERE IL MEGLIO DALLA NATURA, RISPETTANDONE TEMPI E DINAMICHE.

WE STRIVE FOR QUALITY BY FOCUSING ON ALL THOSE SMALL AND IMPORTANT DETAILS HIDDEN AWAY. AS WE BELIEVE IN HONESTY TOWARDS OUR CUSTOMERS WE CERTIFY ALL THE FINGER-JOINT LUMBER WE SOURCE IN VAL DI FIEMME AND USED IN MANUFACTURING THE DOOR STRUCTURE.

THIS ITALIAN VALLEY IS PART OF A REFORESTATION PROJECT FOR SUSTAINABLE FORESTS AND THE IDEAL NATURAL LOCATION WHERE NATURE'S TIMES AND CYCLES ARE RESPECTED.


NOUS VOULONS AUSSI ET SURTOUT CRÉER DES VALEURS GRÂCE AUX DÉTAILS LES PLUS SUBTILS.

PARCE QUE NOUS CROYONS À LA TRANSPARENCE ENVERS NOS CLIENTS ET NOUS CERTIFIONS LA PROVENANCE DE L'ASSEMBLAGE À ENTURES MULTIPLES EN SAPIN DE LA VALLÉE DE FIEMME.

GÉRÉE PAR DES TECHNIQUES DE REBOISEMENT PROGRAMMÉ, LA VALLÉE EST L'ENVIRONNEMENT IDÉAL POUR PERCEVOIR LA POSITIVITÉ DE LA NATURE EN RESPECTANT SES TEMPS ET SA DYNAMIQUE.

MY STRIVE TO INCREASE QUALITY EVEN AT THE COST OF HIDDEN DETAILS. BASED ON BELIEFS OF CORRECTNESS AND OPENNESS IN RELATIONSHIPS WITH CLIENTS, WE GUARANTEE THE ORIGIN OF THE TOOTHED CONNECTIONS OF THE FIR FROM THE FEMME VALLEY.

THIS VALLEY, WHERE THE FORESTRY BUSINESS OPERATES ACCORDING TO A PROGRAMME FOR THE RECREATION OF PLANTING, IS AN IDEAL POINT OF VIEW OF THAT WHICH CAN BE BORROWED FROM NATURE, OBSERVING DEADLINES AND DYNAMICS.

A close-up photograph of a light-colored wooden beam, likely spruce, showing a finger-joint connection. The beam is oriented diagonally from the top-left to the bottom-right. The wood grain is clearly visible, showing a regular pattern of growth rings. The finger-joint is a series of interlocking notches and protrusions along the length of the beam, designed to increase its stability and strength. The background is a plain, light color.

GIUNTATO A PETTINE PER UNA
MIGLIORE STABILITÀ DEL TELAIO
FINGER-JOINT FOR IMPROVED FRAME
STABILITY OVER TIME
ASSEMBLAGE A ENTURES MULTIPLES POUR UNE
MEILLEURE STABILITÉ DU CADRE
ГРЕБЕНЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ В ЦЕЛЯХ НАИБОЛЬШЕЙ
СТАБИЛЬНОСТИ РАМЫ

ABETE A CRESCITA
LENTA PER MANTENERE
NEL TEMPO LE QUALITÀ
STRUTTURALI DEL LEGNO

NATURAL TREE GROWTH CYCLE IS
RESPECTED TO GUARANTEE THE
STRUCTURAL QUALITIES OF THE WOOD
POUR CONSERVER AU FIL DU TEMPS LES
QUALITÉS STRUCTURELLES DU BOIS
ЕЛЬ . МЕДЛЕННЫЙ РОСТ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ С
О ВРЕМЕНЕМ КАЧЕСТВА СТРУКТУРЫ ДЕРЕВА

SARTORIA DEL LEGNO
WOOD COUTURE
COUTURIER DU BOIS
ДРЕВЕСНОЕ АТЕЛЬЕ

Pivato

UN ABITO SU MISURA PER I TUOI SPAZI

A TAILOR-MADE GARMENT FOR LIVING YOUR SPACES
UN VÊTEMENT SUR MESURE POUR VOS ESPACES
ПЛАТЬЕ СШИТОЕ НА ЗАКАЗ ДЛЯ ТВОЕГО ИНТЕРЬЕРА

LA NOSTRA SARTORIA DEL LEGNO VIVE DEGLI OCCHI, DELLE MANI E DELLA PASSIONE DELLE NOSTRE MAESTRANZE.

PER QUESTO NON CREDIAMO NELLE MACCHINE, NON CREDIAMO SI POSSANO STANDARDIZZARE LE EMOZIONI. NON VOGLIAMO APPIATTIRE IL NOSTRO PRODOTTO PER SEGUIRE UNICAMENTE LOGICHE DI MERO PROFITTO.

CHIARAMENTE RICONOSCIBILE: QUESTA È L'ANIMA CHE VOGLIAMO INFONDERE AI NOSTRI PRODOTTI.

OUR WOOD COUTURE LIVES THROUGH THE EYES, HANDS AND PASSION OF OUR STAFF.

THIS IS WHY WE DON'T BELIEVE IN MACHINES, SENSATIONS AND APPEAL CANNOT BE STANDARDISED. WE HAVE NO INTENTION IN TRANSFORMING OUR PRODUCTS INTO SOMETHING DULL AND LIFELESS FOR MERE PROFITS.

THIS IS THE SPIRIT WITH WHICH WE PRODUCE EACH SINGLE PRODUCT.

NOTRE MAISON DE COUTURE DU BOIS VIT À TRAVERS LES YEUX, LES MAINS ET LA PASSION DE NOS MAÎTRES MENUISIERS.

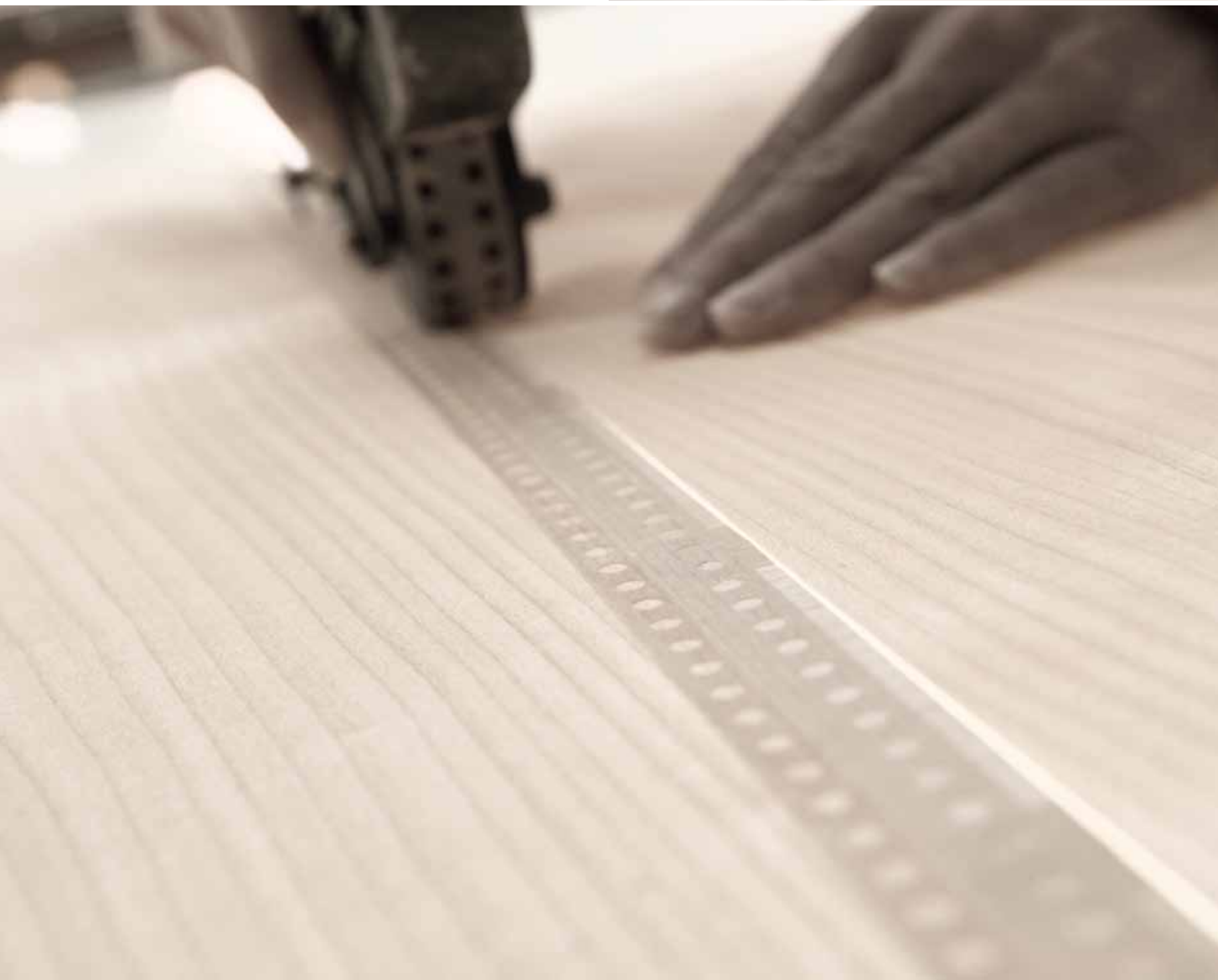
C'EST POUR CETTE RAISON QUE NOUS NE CROYONS PAS AUX MACHINES, NOUS NE CROYONS PAS QUE LES ÉMOTIONS PUISSENT ÊTRE STANDARDISÉES. NOUS NE VOULONS PAS AMOINDRIR NOTRE PRODUIT UNIQUEMENT POUR SUIVRE LES PURES LOGIQUES DU PROFIT.

CLAIREMENT RECONNAISSABLE: C'EST L'ÂME QUE NOUS VOULONS INSUFFLER DANS NOS PRODUITS.

НАШЕ ДРЕВЕСНОЕ АТЕЛЬЕ ЖИВЕТ ЗА СЧЕТ ГЛАЗ, РУК, ЛЮБВИ И ПРИЗВАНИЯ РАБОЧЕГО КОЛЛЕКТИВА.

ПОЭТОМУ МЫ НЕ ДОВЕРЯЕМСЯ ЦЕЛИКОМ ОБОРУДОВАНИЮ И НЕ ВЕРИМ В ТО, ЧТО МОЖНО СТАНДАРТИЗИРОВАТЬ ЭМОЦИИ. МЫ НЕ ХОТИМ ПРИНИЖАТЬ СВОИ ИЗДЕЛИЯ, СЛЕДУЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЛОГИКЕ ПОЛУЧЕНИЯ ДОХОДА. ЭТО ЛЕГКО ПОНЯТЬ: В СВОЮ ПРОДУКЦИЮ МЫ СТРЕМИМСЯ ВЛОЖИТЬ ДУШУ.

MODELLO FATTO A MANO, ANIMA VIVA DEL PRODOTTO.
HAND DESIGNED MODELS, A LIVING PRODUCT.
MODÈLE FABRIQUÉ À LA MAIN, AME VIVE DU PRODUIT.
МОДЕЛЬ РУЧНОЙ РАБОТЫ ЖИВАЯ ДУША ПРОДУКЦИИ.



BORDATURA SUPERIORE
 TOP EDGING
 BORDURE SUPÉRIEURE
 ВЕРХНЯЯ ОБШИВКА

Pivato



L'OCCHIO VUOLE LA SUA PARTE, ANCHE DOVE LO SGUARDO NON POSA DIRETTAMENTE: PER QUESTO CURIAMO ANCHE LA BORDATURA DELLA PARTE SUPERIORE DELL'ANTA. SONO I PICCOLI DETTAGLI A FARE LA DIFFERENZA.

APPEARANCE IS ESSENTIAL EVEN IN THOSE HIDDEN POINTS AND THAT IS WHY WE ACCURATELY FINISH THE TOP EDGE OF THE DOOR. IT'S THE SMALL DETAILS THAT MAKE THE DIFFERENCE.

L'ŒIL DEMANDE SA PART, MÊME LÀ OÙ LE REGARD NE SE POSE PAS: C'EST POUR CELA QUE NOUS SOIGNONS MÊME LA BORDURE DE LA PARTIE SUPÉRIEURE DE LA PORTE. CE SONT LES PETITS DÉTAILS QUI FONT LA DIFFÉRENCE.

ГЛАЗ ТОЖЕ ДОЛЖЕН РАДОВАТЬСЯ, ДАЖЕ ТАМ, КУДА НЕПОСРЕДСТВЕННО ВЗГЛЯД НЕ ПАДАЕТ: ИМЕННО ПОЭТОМУ МЫ ТЩАТЕЛЬНО ОТДЕЛЫВАЕМ И ОБШИВКУ ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ ПОЛОТНА. ЭТО МАЛЕНЬКИЕ ДЕТАЛИ, НО ОНИ СОСТАВЛЯЮТ РАЗНИЦУ.

COPRIFILO
CASING
CHAMBRANLE
НАЛИЧНИКИ



L'INSTALLAZIONE È UN'OCCASIONE PER RISOLVERE PROBLEMI COMUNI E PROPORRE SOLUZIONI INNOVATIVE. ECCO PERCHÉ PER POSARE I NOSTRI COPRIFILO, RIGOROSAMENTE IN MULTISTRATO DI PIOPPO, NON SERVONO CHIODI O VITI. BASTA L'INCASTRO. PERCHÉ IL DESIGN DEVE POGGIARE SULLA SEMPLICITÀ.

CASING SOLVES COMMON PROBLEMS AND WE OFFER OUR CUSTOMERS INNOVATIVE SOLUTIONS. OUR POPLAR PLYWOOD CASING DOES NOT REQUIRE NAILS OR SCREWS TO INSTALL. IT SIMPLY SNAP-FITS INTO PLACE. DESIGN IS ALSO SIMPLICITY.

L'INSTALLATION EST UNE OCCASION POUR RÉSOUDRE LES PROBLÈMES COMMUNS ET PROPOSER DES SOLUTIONS INNOVANTES. POUR POSER NOS CHAMBRANLES, RIGOREUSEMENT EN MULTICOUCHES DE PEUPLIER, PAS BESOIN DE CLOUS OU DE VIS, MAIS UNIQUEMENT UN SIMPLE ENCASTREMENT. PARCE QUE LE DESIGN DOIT SE BASER SUR LA SIMPLICITÉ.

УСТАНОВКА – ЭТО МОМЕНТ, КОГДА МОЖНО РЕШИТЬ ОБЩИЕ ПРОБЛЕМЫ И ПРЕДЛОЖИТЬ НОВАТОРСКИЕ РЕШЕНИЯ. ВОТ ИМЕННО ПОЭТОМУ ДЛЯ УСТАНОВКИ НАШИХ НАЛИЧНИКОВ, ВЫПОЛНЕННЫХ ИЗ МНОГОСЛОЙНОГО ТОПОЛЯ, НЕ НУЖНЫ ВИНТЫ ИЛИ ГВОЗДИ. ДОСТАТОЧНО ПОДГОНКИ. ТАК КАК ДИЗАЙН ДОЛЖЕН ОСНОВЫВАТЬСЯ НА ПРОСТОТЕ.

NUOVA SERRATURA MAGNETICA
 NEW MAGNETIC LOCK
 NOUVELLE SERRURE MAGNÉTIQUE
 НОВЫЙ МАГНИТНЫЙ ЗАТВОР



Pivato

SILENZIOSE ATTRAZIONI

SILENT APPEAL
 ATTRACTIONS SILENCIEUSES
 БЕЗМОЛВНАЯ ПРИТЯГАТЕЛЬНОСТЬ

COME PER TUTTE LE COLLEZIONI, ANCHE PER INVERSA LA SERRATURA MAGNETICA È PRE-INSTALLATA DI SERIE.

DESIGN PULITO E INCONTRO DI DIMENSIONI ANCOR PIÙ RIDOTTE: QUASI SI MIMETIZZA NELLO STIPITE, PERMETTENDO LA PERFETTA CHIUSURA DELL'ANTA. ELEGANTEMENTE, IN UN GIOCO DI SILENZIOSE ATTRAZIONI.

THE MAGNETIC LOCK IS MOUNTED TO ALL OF THE PIVATO COLLECTIONS AS STANDARD.

A COMPACT DESIGN: THE LOCK FADES INTO THE JAMB ENSURING PERFECT CLOSURE. ELEGANT AND SILENT APPEAL.

COMME POUR TOUTES LES COLLECTIONS PIVATO, POUR INVERSA ÉGALEMENT LA SERRURE MAGNÉTIQUE EST PRÉINSTALLÉE DE SÉRIE. ENCORE PLUS PROPRE ET DE DIMENSIONS PLUS RÉDUITES, ELLE SE CAMOUFLE PRESQUE DANS LA HUISSERIE EN GARANTISSANT LA FERMETURE PARFAITE DU VANTAIL. ELÉGAMMENT, EN UN JEU D'ATTRACTIONS SILENCIEUSES.

КАК И В ДВЕРИ ВСЕХ ОСТАЛЬНЫХ АССОРТИМЕНТОВ, В ДВЕРЬ «ИНВЕРСА» МАГНИТНЫЙ ЗАТВОР ВСТАВЛЯЕТСЯ В ХОДЕ СЕРИЙНОГО ИЗГОТОВЛЕНИЯ. ДИЗАЙН ЧИСТЫХ ЛИНИЙ НАРЯДУ С Пониженными размерами: делает затвор почти незаметным на косяке, гарантируя при этом оптимальное закрытие створки. Элегантно и с безмолвной притягательностью.



ALTEZZA COSTANTE DELLA MANIGLIA
 HANDLE HEIGHT
 HAUTEUR CONSTANTE DE LA POIGNÉE
 ПОСТОЯННАЯ ВЫСОТА РУЧКИ

Pivato

TECNICA ED ESTETICA LEGATE A DOPPIO FILO

COMBINING TECHNIQUE WITH DESIGN
 TECHNIQUE ET ESTHÉTIQUE ENTRELACÉES
 ТЕХНИКА И ЭСТЕТИКА, ТЕСНО СВЯЗАННЫЕ МЕЖДУ СОБОЙ

IN TUTTE LE NOSTRE COLLEZIONI LA MANIGLIA NON È INSTALLATA ESATTAMENTE A METÀ DELL'ANTA, MA LEGGERMENTE PIÙ IN BASSO (A 980 MM DAL BORDO INFERIORE). NON C'È UNA VERA MOTIVAZIONE TECNICA, QUANTO IL PIACERE DI SLANCIARE LA PORTA VERSO L'ALTO, PER AMMIRARLA NEL SUO EQUILIBRIO. PUNTO. PERSONALITÀ PIVATO: FORMA E SOSTANZA INSIEME, ENTRAMBE INDISPENSABILI E COMPLEMENTARI PER RAGGIUNGERE IL MIGLIOR RISULTATO PER I TUOI SPAZI ABITATIVI.

IN ALL OUR COLLECTIONS THE DOOR HANDLE IS NOT INSTALLED AT THE STANDARD HALF-DOOR HEIGHT BUT JUST UNDER (AT 980 MM FROM THE BOTTOM EDGE OF THE DOOR). THERE IS NO PARTICULAR TECHNICAL REASON BEHIND THIS CHOICE IT IS JUST OUR WAY OF GIVING THE DOOR A MORE STREAMLINED AND BALANCED EFFECT. THE PIVATO PERSONALITY: DESIGN AND MATTER TOGETHER, TWO INDISPENSABLE BUT COMPLEMENTARY ELEMENTS TO ACHIEVE AND OFFER THE BEST RESULTS FOR THE SPACES YOU LIVE EVERY DAY.

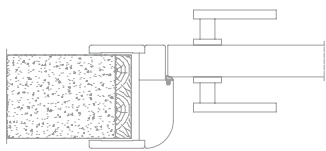
DANS TOUTES NOS COLLECTIONS, LA POIGNÉE N'EST PAS INSTALLÉE EXACTEMENT À MI-HAUTEUR, MAIS LÉGÈREMENT PLUS BAS (À 980 MM DU BORD INFÉRIEUR). IL N'EXISTE PAS UNE VÉRITABLE MOTIVATION TECHNIQUE, MAIS SIMPLEMENT LE PLAISIR D'ÉLANCER LA PORTE VERS LE HAUT, POUR L'ADMIRER DANS SON ÉQUILIBRE. C'EST TOUT. C'EST LA PERSONNALITÉ PIVATO: ASSOCIATION ENTRE FORME ET SUBSTANCE, INDISPENSABLES ET COMPLÉMENTAIRES POUR REJOINDRE LES MEILLEURS RÉSULTATS DANS VOS ESPACES HABITATIFS.

VO VSEKH NAШИХ КОЛЛЕКЦИЯХ РУЧКА УСТАНОВЛИВАЕТСЯ НЕ ПОСРЕДИ СТВОРКИ, А ЧУТЬ НИЖЕ (НА РАССТОЯНИИ 980 ММ ОТ НИЖНЕЙ КРОМКИ). В ЭТОМ НЕТ ТЕХНИЧЕСКОЙ МОТИВАЦИИ, А ВСЕГО ЛИШЬ ЖЕЛАНИЕ ПРИДАТЬ ДВЕРИ БОЛЕЕ УДЛИНЕННЫЙ СИЛУЭТ С ТЕМ, ЧТОБЫ ЛЮБОВАТЬСЯ ЕЮ ВО ВСЕМ ЕЕ СОВЕРШЕНСТВЕ. ТОЧКА. В ЭТОМ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ ИНДИВИДУАЛЬНОСТЬ PIVATO: ЕДИНЕНИЕ ФОРМЫ И СУБСТАНЦИИ, ОБЕ ДОПОЛНЯЮЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬНЫ, НЕМЫСЛИМЫ ДРУГ БЕЗ ДРУГА И ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ЦЕЛЯХ ДОСТИЖЕНИЯ ОПТИМАЛЬНОГО РЕШЕНИЯ ОБСТАНОВКИ ТВОЕГО ЖИЛОГО ПРОСТРАНСТВА.

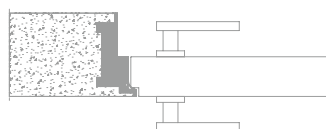


COLLEZIONI

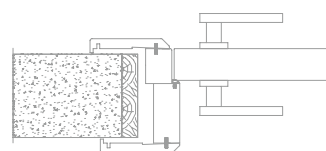
ORIGINI



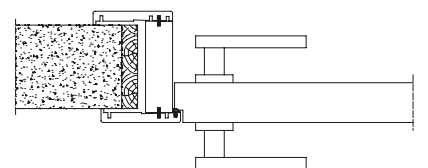
LEGGERA



DINAMICA



INVERSA



PIVATO SOLUZIONI
 PIVATO SOLUTIONS
 PIVATO SOLUTIONS
 РЕШЕНИЯ PIVATO

Pivato

PIÙ SCELTA,
 CON I VALORI
 DI SEMPRE

A WIDER CHOICE MAINTAINING
 THE SAME HIGH-QUALITY FEATURES
 PLUS DE CHOIX, AVEC LES VALEURS
 DE TOUJOURS
 БОЛЬШОЙ ВЫБОР, С ВЕЧНЫМИ ЦЕННОСТЯМИ

COLLEZIONI

PLUS

CARATTERISTICHE TECNICHE

COSTRUZIONE

Stipite

Coprifilo

Soluzioni di apertura

Anta

Laccati e legni

ACCESSORISTICA

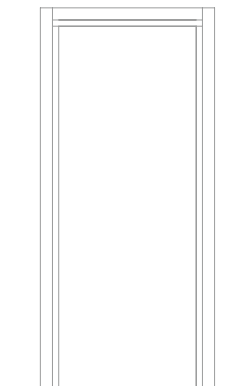
Cerniere / Fissaggi

Optional

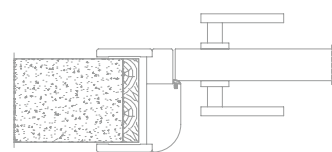
Maniglia / Placche

Serratura

COMPLEMENTI

ORIGINI

Complanarità su entrambi i lati
Apertura a 180°
Scelta dello stipite: tondo / quadro



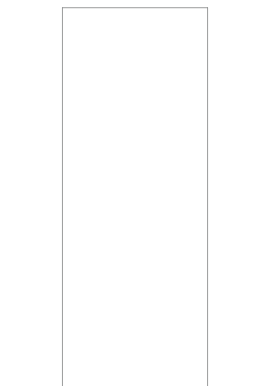
Legno di abete giuntato a pettine

Multistrato di pioppo

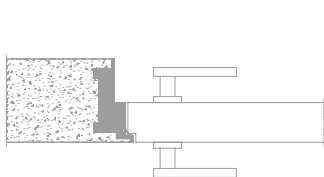
Battente
Rototraslante
Libro
Scorrevole esterno muro
Scorrevole interno muro
Scorrevole luce stipite
Cabina armadio

Spessore: 40 mm
Bordata sui 3 lati

Laccati e legni

LEGGERA

Laccati e legni in una cornice minimale
Due tiranti di registrazione nell'anta
Cerniere a scomparsa registrabili



Battente

Spessore: 50 mm - con battuta
Bordata sui 3 lati

Laccati e legni

Cerniere a scomparsa registrabili

Cerniere a scomparsa

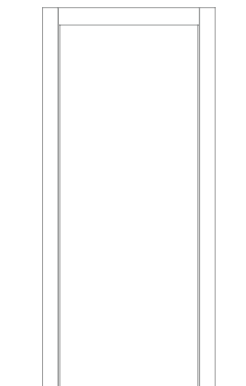
Cerniere a scomparsa registrabili

Altezza dal bordo inferiore dell'anta
costante = 980 mm

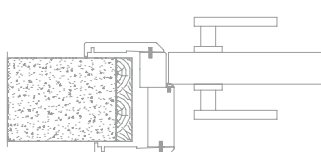
Altezza dal bordo inferiore dell'anta
costante = 980 mm

Magnetica con incontro ridotto

Magnetica con incontro ridotto

DINAMICA

Coprifilo inclinato e dritto
Stipite unico senza giunture
Scelta del coprifilo: 80 mm / 100 mm



Listellare di abete

Multistrato di pioppo

Battente
Rototraslante
Libro
Scorrevole esterno muro
Scorrevole interno muro
Cabina armadio

Spessore: 40 mm
Bordata sui 3 lati

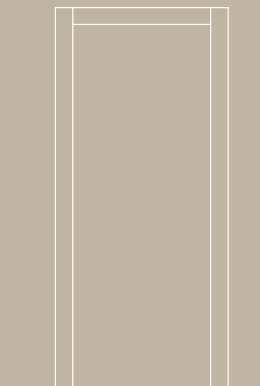
Laccati e legni

Cerniere a scomparsa

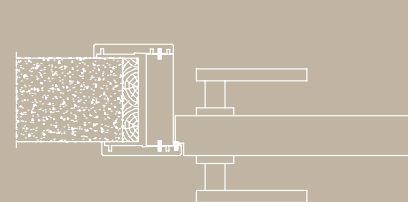
Cerniere a scomparsa registrabili

Altezza dal bordo inferiore dell'anta
costante = 980 mm

Magnetica con incontro ridotto

INVERSA

Anta/coprifilo complanari lato corridoio
Due tiranti di registrazione nell'anta
Ingombro ridotto dell'anta



Listellare di abete

Multistrato di pioppo

Battente

Spessore: 50 mm - con battuta
Bordata con battuta sui 3 lati

Laccati e legni

Cerniere a scomparsa registrabili

Altezza dal bordo inferiore dell'anta
costante = 980 mm

Magnetica con incontro ridotto

VETRI DUEMILADIECI

Pivato

COLLEZIONE

INVERSA

PER ALTRE PROSPETTIVE
SEEKING OTHER PERSPECTIVES
POUR D'AUTRES PERSPECTIVES
БЛАГОДАРЯ ИНОМУ ВЗГЛЯДУ

QUANDO SI TRATTA DI CAMBIARE PUNTO DI VISTA, C'È SEMPRE CHI OPPONE RESISTENZA AL NUOVO E CHI INVECE LO ACCOGLIE A BRACCIA APERTE. C'È CHI RIMANE VINCOLATO AI VECCHI SCHEMI MENTALI E CHI INVECE NON VEDE L'ORA DI SEGUIRE IL FLUSSO DEL CAMBIAMENTO. NASCE COLLEZIONE INVERSA: PER ALTRE PROSPETTIVE NELLA PORTA PER INTERNI.

WHEN A POINT OF VIEW NEEDS TO CHANGE, THERE IS ALWAYS SOMEONE THAT OPPOSES INNOVATIONS, WHILE SOMEONE ELSE, INSTEAD, WELCOMES THESE WITH OPEN ARMS. THERE ARE THOSE THAT STUBBORNLY CLING TO OBSOLETE MENTAL ATTITUDES, AND THOSE THAT ARE DYING TO FOLLOW THE FLOW TOWARDS CHANGE. THE INVERSA COLLECTION IS BORN: NEW PERSPECTIVES ON DOORS FOR INTERIORS.

LORSQU'IL S'AGIT DE CHANGER DE POINT DE VUE, IL Y A TOUJOURS DES PERSONNES QUI S'OPPOSENT A LA NOUVEAUTE ET D'AUTRES QUI L'ACCUEILLENT A BRAS OUVERTS. CERTAINS RESTENT ATTACHES A D'ANCIENS SYSTEMES MENTAUX ET D'AUTRES, EN REVANCHE, SE HATENT DE SUIVRE LE FLUX DU CHANGEMENT. LA COLLECTION INVERSA EST NEE: POUR D'AUTRES PERSPECTIVES DANS LE DOMAINE DES PORTES D'INTERIEUR.

КОГДА РЕЧЬ ЗАХОДИТ О ТОМ, ЧТОБЫ ВЗГЛЯНУТЬ С ИНОЙ ТОЧКИ ЗРЕНИЯ, НАХОДЯТСЯ ТЕ, КТО ВСЕГДА ОКАЗЫВАЕТ СОПРОТИВЛЕНИЕ НОВОМУ, И ТЕ, КТО НАПРОТИВ ПРИНИМАЕТ ЕГО С ОТКРЫТЫМИ ОБЪЯТИЯМИ. ТЕ, КТО ЗАЦИКЛИВАЕТСЯ НА УСТАРЕВШИХ СХЕМАХ МЫШЛЕНИЯ, И ТЕ, КОМУ НЕ ТЕРПИТСЯ ОКУНУТЬСЯ В ПОТОК ИЗМЕНЕНИЙ. ЗАРОЖДАЕТСЯ АССОРТИМЕНТ ДВЕРЕЙ «ИНВЕРСА» - БЛАГОДАРЯ ИНОМУ ВЗГЛЯДУ НА ДВЕРЬ ДЛЯ ВНУТРЕННИХ ПОМЕЩЕНИЙ.



COLLEZIONE
INVERSA



Pivato

CAPOVOLGIAMO IL
CONCETTO DI APERTURA?

SHOULD WE RADICALLY CHANGE THE CONCEPT ON OPENINGS?
BOULEVERSONS LE CONCEPT D'OUVERTURE?
ПЕРЕВЕРНЕМ КОНЦЕПЦИЮ ОТКРЫВАНИЯ?

RISPETTO ALLA CLASSICA PORTA PER INTERNI, LA PARTICOLARITÀ DI INVERSA È LA PIENA COMPLANARITÀ TRA ANTA E COPRIFILO IN VISTA PRIORITARIA: QUANDO SI PUNTA AD UNA PIENA CONTINUITÀ TRA PARETE E PORTA, LAVORANDO SU UN'UNICA SUPERFICIE, È NECESSARIO CAPOVOLGERE IL CONCETTO DI APERTURA. MANTENENDO LA CURA DEL DETTAGLIO PIVATO E IL CARATTERE DI SEMPRE, SEGUENDO ALTRE PROSPETTIVE.

COMPARED WITH THE TRADITIONAL DOOR FOR INTERIORS, THE OUTSTANDING FEATURE OF INVERSA, IMMEDIATELY CATCHING YOUR ATTENTION, IS THE FULL COPLANARITY BETWEEN DOOR LEAF AND CASING: WHEN THE AIM IS TO ATTAIN COMPLETE CONTINUITY BETWEEN WALL AND DOOR, WORKING ON A SINGLE SURFACE, THE CONCEPT OF OPENINGS MUST BE OVERTURNED, MAINTAINING PIVATO'S ATTENTION TO DETAIL AND THE ORIGINAL CHARACTER, BUT SEEKING OTHER PERSPECTIVES.

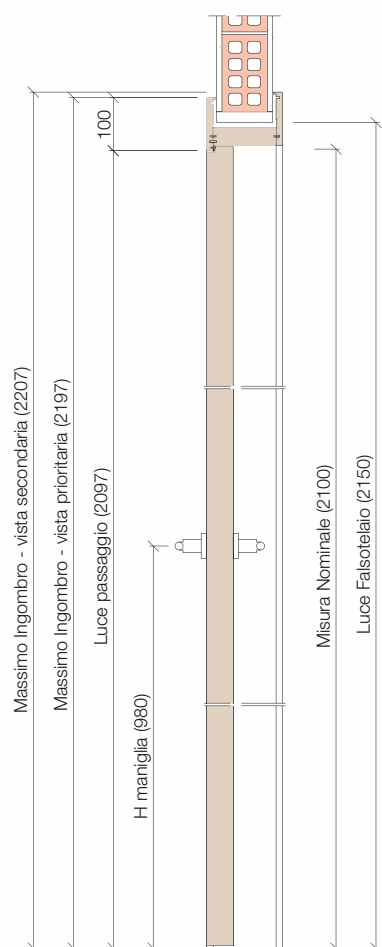
PAR RAPPORT A LA PORTE D'INTERIEUR TRADITIONNELLE, LA PARTICULARITE DES MODELES INVERSA EST LE CARACTERE COPLANAIRE DU VANTAIL ET DE LA CHAMBRANLE APPARENTE: LORSQUE L'ON RECHERCHE UNE PLEINE CONTINUITE ENTRE LE MUR ET LA PORTE, TRAVAILLANT SUR UNE SEULE SURFACE, IL FAUT BOULEVERSER LE CONCEPT D'OUVERTURE, TOUT EN ASSURANT TOUJOURS UN GRAND SOIN DES DETAILS, TEL QUE PIVATO A TOUJOURS FAIT AVEC LE CARACTERE QUI LUI EST PROPRE, SUIVANT D'AUTRES PERSPECTIVES.

ПО СРАВНЕНИЮ С КЛАССИЧЕСКОЙ ДВЕРЬЮ ДЛЯ ВНУТРЕННИХ ПОМЕЩЕНИЙ, ПЕРВООЧЕРЕДНОЙ ОСОБЕННОСТЬЮ ДВЕРИ «ИНВЕРСА» ЯВЛЯЕТСЯ ПОЛНАЯ КОМПЛАНАРНОСТЬ СТВОРКИ И НАЛИЧНИКА: КОГДА ДЕЛАЕТСЯ СТАВКА НА АБСОЛЮТНУЮ НЕПРЕРЫВНОСТЬ МЕЖДУ ДВЕРЬЮ И СТЕНОЙ, РАССМАТРИВАЯ ИХ КАК ЕДИНУЮ ПОВЕРХНОСТЬ, КОНЦЕПЦИЮ ОТКРЫВАНИЯ ПРИХОДИТСЯ ПЕРЕВЕРНУТЬ. ГЛЯДЯ НА ВЕЩИ ДРУГИМИ ГЛАЗАМИ, МЫ СОХРАНЯЕМ ВЕРНОСТЬ ВНИМАНИЮ К ДЕТАЛЯМ ФИРМЫ ПИВАТО И ЕЕ НЕПРЕХОДЯЩИЙ СТИЛЬ.



COLLEZIONE
INVERSA

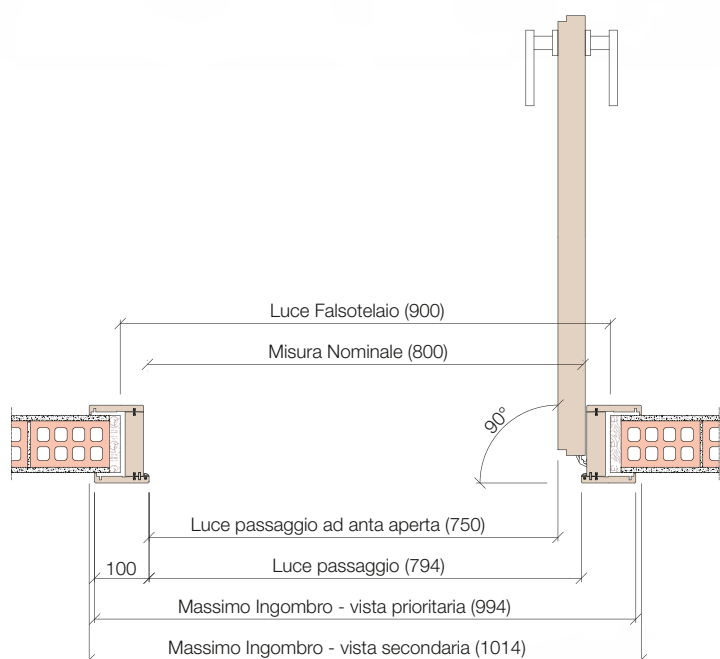
Pivato



Altezze nominali STANDARD per Pivato:
mm. 2000 - 2100



VISTA LATO INTERNO STANZA
 VIEW FROM INSIDE THE ROOM
 VUE DE L'INTERIEUR DE LA PIECE
 ВИД ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЫ, ОБРАЩЕННОЙ В КОМНАТУ



Larghezze nominali STANDARD per Pivato:
 mm. 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900

COLLEZIONE
INVERSA



Pivato

SCELTE DI RAFFINATA
SEMPLICITÀ

SIMPLY ELEGANT
DES CHOIX D'UNE SIMPLICITÉ RAFFINÉE
ВЫБОР ИЗЫСКАННОЙ ПРОСТОТЫ

L'ELEGANZA PER PIVATO È PULIZIA, SEMPLICITÀ, RAFFINATEZZA, CHE NON HA BISOGNO DI ATTIRARE L'ATTENZIONE. È NEGLI OCCHI DI CHI GUARDA.

QUESTA È LA NOSTRA FILOSOFIA: DESIGN ESSENZIALE, EQUILIBRIO NELLE FORME E PROPORZIONI PER UN PRODOTTO MODERNO CON UN CUORE ARTIGIANALE.

È LA NOSTRA IDENTITÀ AZIENDALE CHE SI CONCRETIZZA NELLE DECLINAZIONI STILISTICHE DELLA NUOVA COLLEZIONE INVERSA, SCELTE DI RAFFINATA SEMPLICITÀ.

ELEGANCE FOR PIVATO MEANS CLEAN CUT, SIMPLE AND REFINED WITHOUT OVERLY ORNATE FEATURES TO ATTRACT. APPEAL IS PERSONAL. OUR PHILOSOPHY IS AN ESSENTIAL DESIGN, BALANCED AND IN PROPORTION TO OFFER A CONTEMPORARY PRODUCT WITH A TRADITIONAL CRAFTED SOUL. OUR IDENTITY IS EXPRESSED THROUGH THE DESIGN AND MODELS OF OUR NEW INVERSA COLLECTION, A SIMPLY ELEGANT CHOICE.

L'ÉLÉGANCE POUR PIVATO EST SYNONYME DE PROPRIÉTÉ, SIMPLICITÉ, DÉLICATESSE, ELLE N'A PAS BESOIN D'ATTIRER L'ATTENTION. ELLE EST PRÉSENTE DANS LES YEUX DE CELUI QUI REGARDE.

C'EST NOTRE PHILOSOPHIE: DESIGN ESSENTIEL, ÉQUILIBRE DES FORMES ET DES PROPORTIONS POUR UN PRODUIT MODERNE AVEC UN CŒUR ARTISANAL.

C'EST NOTRE IDENTITÉ D'ENTREPRISE QUI SE CONCRÉTISE DANS LES DÉCLINAISONS STYLISTIQUES DE LA NOUVELLE COLLECTION INVERSA, CHOIX DE SIMPLICITÉ RAFFINÉE.

ЭЛЕГАНТНОСТЬ ДЛЯ PIVATO ЭТО ЧИСТОТА, ПРОСТОТА, ИЗЫСКАННОСТЬ ЛИНИЙ, КОТОРЫЕ НЕ НУЖДАЮТСЯ В ТОМ, ЧТОБЫ ПРИТЯГИВАТЬ К СЕБЕ ВНИМАНИЕ. ОНА НА ГЛАЗАХ ТОГО, КТО НА НИХ СМОТРИТ.

В ЭТОМ НАША ФИЛОСОФИЯ: ОСНОВА ДИЗАЙНА ОСНОВАНА НА РАВНОВЕСИИ ФОРМ И ПРОПОРЦИЙ ДЛЯ СОВРЕМЕННОЙ ПРОДУКЦИИ С ДУШОЙ СТАРОГО, ОПЫТНОГО МАСТЕРА С ЗОЛОТЫМИ РУКАМИ.

В ЭТОМ ЛИЧНОСТЬ НАШЕГО ЗАВОДА, КОТОРАЯ КОНКРЕТИЗИРУЕТСЯ В СТИЛИСТИЧЕСКИХ СКЛОНЕНИЯХ НОВОЙ КОЛЛЕКЦИИ «ИНВЕРСА», ОТОБРАННЫХ С ИЗЫСКАННОЙ ПРОСТОТОЙ.



MODELLO 114
LACCATO LUCIDO
BIANCO PIVATO
TUTT'ALTEZZA

MODÈLE 114
LAQUÉ BRILLANT
COULEUR: BIANCO PIVATO
TOUTE HAUTEUR

MODEL 114
GLOSS LACQUERED FINISH
COLOUR: BIANCO PIVATO
FULL HEIGHT

МОДЕЛЬ 114
ЛАКОВОЕ ПОКРЫТИЕ ГЛЯНЦЕВОЕ
ЦВЕТ: BIANCO PIVATO
ЦЕЛЬНОВЫСОКАЯ

COLLEZIONE
INVERSA





COLLEZIONE
INVERSA

STRUTTURA DELLO STIPITE
JAMB DESIGN
STRUCTURE DE LA HUISSERIE
СТРУКТУРА КОРОБКИ



Pivato

LO STIPITE DELLA COLLEZIONE INVERSA È CONCEPITO E REALIZZATO IN UN UNICO PEZZO, PER EVITARE QUALSIASI GIUNTURA A VISTA.

IL DOPPIO INCASTRO PENSATO PER IL FISSAGGIO TRA STIPITE E COPRIFILO, CHE CONTEMPORANEAMENTE FA ANCHE DA BATTUTA, È UN'ULTERIORE GARANZIA DI SOLIDITÀ E TENUTA.

THE INVERSA COLLECTION'S JAMB IS DESIGNED AND MANUFACTURED IN A SINGLE PIECE, TO AVOID ANY JOINS BEING SEEN.

THE DOUBLE SNAP FITTING FOR SECURING JAMB AND CASING, WHICH AT THE SAME TIME SERVES AS DOOR STOP, IS A FURTHER GUARANTEE OF SOLIDITY AND HOLD.

L'HUISSERIE DE LA COLLECTION INVERSA EST CONÇUE ET REALISEE EN UNE SEULE PIECE POUR EVITER TOUTE JONCTION APPARENTE.

LE DOUBLE ENCASTREMENT, CONÇU POUR ETRE FIXE ENTRE L'HUISSERIE ET LA CHAMBRANLE, QUI, EN MEME TEMPS, JOUE LE ROLE DE BUTEE, CONSTITUE UNE GARANTIE SUPPLEMENTAIRE DE SOLIDITE ET TENUE.

ДВЕРНАЯ КОРОБКА АССОРТИМЕНТА «ИНВЕРСА» ЗАДУМАНА И ИЗГОТОВЛЕНА В ВИДЕ ЕДИНОГО ЦЕЛОГО ВО ИЗБЕЖАНИЕ КАКИХ-ЛИБО ВИДИМЫХ СОЕДИНЕНИЙ.

ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ НАЛИЧНИКА, ВЫПОЛНЯЮЩЕГО ОДНОВРЕМЕННО ФУНКЦИЮ ПРИТВОРА, К КОРОБКЕ ЗАДУМАНА ДВОЙНАЯ ПОДГОНКА. ЭТО ЯВЛЯЕТСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ГАРАНТИЕЙ ПРОЧНОСТИ И УСТОЙЧИВОСТИ.



MODELLO 330
FRASSINO LACCATO SPAZZOLATO
VETRO RETROLACCATO
MARRON CAFFÈ
TUTT'ALTEZZA

MODÈLE 330
FRÈNE LAQUÉ BROSSÉ
VERRE RÉTRO-LAQUÉ
COULEUR: MARRON CAFFÈ
TOUTE HAUTEUR

MODEL 330
BRUSHED LACQUERED FINISH ASH
BACK-LACQUERED GLASS
COLOUR: MARRON CAFFÈ
FULL HEIGHT

МОДЕЛЬ 330
ЯСЕНЬ ЛАКИРОВКА ОБРАБОТКА ЦЕТКОЙ
СТЕКЛО ОБОРОТНОЛАКИРОВАННОЕ
ЦВЕТ: MARRON CAFFE'
ЦЕЛЬНОВЫСОКАЯ

COLLEZIONE
INVERSA



MODELLO 331
FRASSINO LACCATO SPAZZOLATO
MARRON CAFFÈ
CON SPECCHIO
TUTT'ALTEZZA

MODEL 331
BRUSHED LACQUERED FINISH ASH
COLOUR: MARRON CAFFÈ
WITH MIRROR
FULL HEIGHT

MODÈLE 331
FRÊNE LAQUÉ BROSSÉ
COULEUR: MARRON CAFFÈ
AVEC MIROIR
TOUTE HAUTEUR

МОДЕЛЬ 331
ЯСЕНЬ ЛАКИРОВКА ОБРАБОТКА ЩЕТКОЙ
ЦВЕТ: MARRON CAFFÈ
С ЗЕРКАЛОМ
ЦЕЛЬНОВЫСОКАЯ



COLLEZIONE
INVERSA

ANTA REGISTRABILE
ADJUSTABLE DOOR
VANTAIL RÉGLABLE
РЕГУЛИРУЕМАЯ СТВОРКА

Pivato



PER UNA PERFETTA FUNZIONALITÀ DEL PRODOTTO, IN PIVATO LAVORIAMO COSTANTEMENTE PER TROVARE SOLUZIONI TECNICHE CONCRETE E IMMEDIATE. PER QUESTO ABBIAMO INSTALLATO 2 TIRANTI ALL'INTERNO DELL'ANTA, PERCHÉ PRIMA DI TUTTO VOGLIAMO CHE IL PRODOTTO NON CREI PREOCCUPAZIONI SIA A CHI LO INSTALLA CHE A CHI LO UTILIZZA NEGLI ANNI. GRAZIE AI 2 TIRANTI È POSSIBILE COSÌ REGISTRARE VELOCEMENTE LA TORSIONE DELL'ANTA, PER UNA POSA DAVVERO A REGOLA D'ARTE.

TO PROVIDE CUSTOMERS PERFECTION, WE AT PIVATO WORK TO OFFER NEW AND TANGIBLE TECHNICAL SOLUTIONS. THIS IS WHY WE HAVE INSTALLED TWO TIE-RODS ON THE INSIDE OF THE DOORS TO ELIMINATE ANY INCONVENIENCE FOR THE INSTALLER WHEN FITTING AND FOR THE CUSTOMER WHEN USING. THESE TWO TIE-RODS ARE DESIGNED TO ADJUST, QUICKLY AND EASILY, ANY TORSION IN THE DOOR TO OFFER PERFECT STATE-OF-THE-ART INSTALLATION.

POUR UNE FONCTIONNALITÉ PARFAITE DU PRODUIT, CHEZ PIVATO NOUS TRAVAILLONS CONSTAMMENT POUR TROUVER DES SOLUTIONS TECHNIQUES CONCRÈTES ET IMMÉDIATES. C'EST POUR CETTE RAISON QUE NOUS AVONS INSTALLÉ 2 TENDEURS À L'INTÉRIEUR DU VANTAIL, PARCE QU'AVANT TOUT NOUS VOULONS QUE LE PRODUIT NE CRÉE PAS DE PRÉOCCUPATIONS NON SEULEMENT À CEUX QUI L'INSTALLENT MAIS ÉGALEMENT À CEUX QUI L'UTILISENT. GRÂCE AUX 2 TENDEURS ON PEUT AINSI RAPIDEMENT RÉGLER LA TORSION DU VANTAIL, POUR UNE POSE VRAIMENT DANS LES RÈGLES DE L'ART.

ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ АБСОЛЮТНОГО СОВЕРШЕНСТВА В ФУНКЦИОНАЛЬНОСТИ ПРОДУКЦИИ НА ФИРМЕ PIVATO МЫ ПОСТОЯННО РАБОТАЕМ НАД ПОИСКОМ ТЕХНИЧЕСКИХ РЕШЕНИЙ, КОНКРЕТНЫХ И ОПЕРАТИВНЫХ. ПОЭТОМУ МЫ УСТАНОВИЛИ ДВА УШКА ВНУТРИ СТВОРКИ, ПОТОМУ ЧТО ПРЕЖДЕ ВСЕГО МЫ ХОТИМ, ЧТОБЫ НАША ПРОДУКЦИЯ НЕ ДОСТАВЛЯЛА ХЛОПОТ НИ ТЕМ, КТО ЕЕ УСТАНОВЛИВАЕТ, НИ ТЕМ, КТО ЕЕ ИСПОЛЬЗУЕТ. БЛАГОДАря ДВУМ УШКАМ СОЗДАЕТСЯ ВОЗМОЖНОСТЬ БЫСТРО ОТРЕГУЛИРОВАТЬ ПОВОРОТ (ИСКРИВЛЕНИЕ) СТВОРКИ, ОПЕРАЦИЯ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМАЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО МАСТЕРСКИ.

SPESSORE DELL'ANTA
THICKNESS OF DOOR LEAF
ÉPAISSEUR DU VANTAIL
ТОЛЩИНА СТВОРКИ



VEDI CARATTERISTICHE TECNICHE PAGG. 20-21.
SEE PAGES 20-21 FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS.
VOIR CARACTERISTIQUES TECHNIQUES PAGES 20-21.
СМОТРИ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА СТР. 20-21.

GRAZIE ALL'ANTA SPESSA 50MM,
DOTATA DI BATTUTA, LA GUARNIZIONE
SCOMPARE DOLCEMENTE QUANDO
INVERSA È CHIUSA.

THANKS TO THE 50MM-THICK
DOOR LEAF, EQUIPPED WITH DOOR
STOP, THE SEALER DISAPPEARS
SMOOTHLY WHEN INVERSA IS SHUT.

GRACE AU VANTAIL DE 50 MM
D'ÉPAISSEUR, ÉQUIPÉ DE BUTÉE,
LE JOINT DISPARAIT PEU À PEU
LORSQU'INVERSA EST FERMÉE.

БЛАГОДАРЯ УВЕЛИЧЕННОЙ ДО 50 ММ
ТОЛЩИНЕ СТВОРКИ ПРИ НАЛИЧИИ
ПРИТВОРА, КОГДА «ИНВЕРСА» ЗАКРЫТА,
УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА МЯГКО
ИСЧЕЗАЕТ.

MODELLO 147 *

FRASSINO LACCATO SPAZZOLATO
INCISO
AVORIO CREMA
AL SOFFITTO

* MODELLO DEPOSITATO

MODEL 147

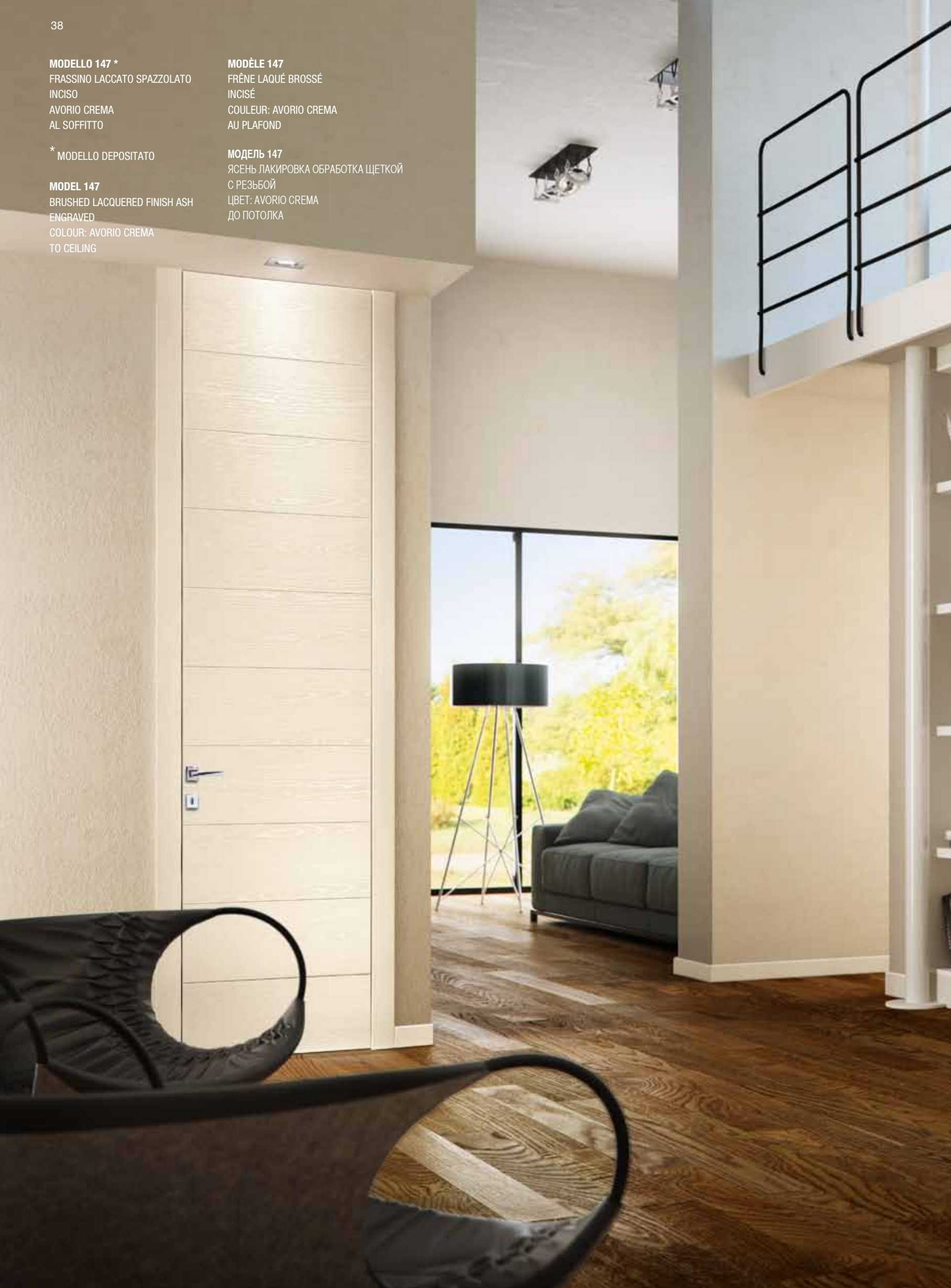
BRUSHED LACQUERED FINISH ASH
ENGRAVED
COLOUR: AVORIO CREMA
TO CEILING

MODÈLE 147

FRÊNE LAQUÉ BROSSÉ
INCISÉ
COULEUR: AVORIO CREMA
AU PLAFOND

МОДЕЛЬ 147

ЯСЕНЬ ЛАКИРОВКА ОБРАБОТКА ЩЕТКОЙ
С РЕЗЬБОЙ
ЦВЕТ: AVORIO CREMA
ДО ПОТОЛКА



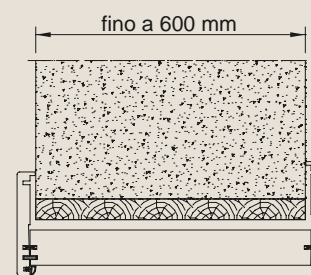
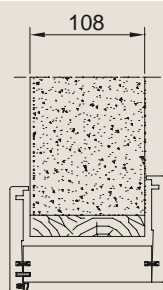


COLLEZIONE
INVERSA

COLLEZIONE
INVERSA

STIPITE SEMPRE SU MISURA
MADE-TO-ORDER JAMB
HUISSERIE TOUJOURS SUR MESURE
КОРОБКА ВСЕГДА НА ЗАКАЗ

Pivato



STIPITE REALIZZATO SEMPRE IN UN UNICO PEZZO FINO A 600 MM
JAMB ALWAYS MANUFACTURED IN A SINGLE PIECE, UP TO 600 MM
HUISSERIE REALISEE EN UNE SEULE PIECE DE 600 MM MAXIMUM
НАЛИЧНИКИ ДО 600 ММ НЕИЗМЕННО ВЫПОЛНЕНЫ КАК ЕДИНОЕ ЦЕЛОЕ

ANCHE NEL CASO DI MURI CON SPESSORE DIVERSO DALLO STANDARD, IL NOSTRO STIPITE VIENE SEMPRE REALIZZATO SU MISURA. È IL PRODOTTO AD ADATTARSI AL TUO ABITARE.

FOR WALLS OF NON-STANDARD THICKNESS WE OFFER MADE-TO-ORDER JAMBS, OUR DOORS ADAPT TO YOUR LIVING SPACES.

DANS LE CAS DE MUR D'UNE ÉPAISSEUR HORS NORME, NOTRE HUISSERIE EST TOUJOURS RÉALISÉE SUR MESURE. C'EST LE PRODUIT QUI S'ADAPTE À VOTRE DEMEURE.

ДАЖЕ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ШИРИНА СТЕН ОТЛИЧАЕТСЯ ОТ СТАНДАРТНОЙ, НАША КОРОБКА ВСЕГДА МОЖЕТ БЫТЬ СДЕЛАНА ПОД ЗАКАЗ. ПРОДУКЦИЯ ПОДСТРАИВАЕТСЯ ПОД ТВОЕ ЖИЛЬЕ.

CERNIERE A SCOMPARSA REGISTRABILI
 ADJUSTABLE CONCEALED HINGES
 CHARNIERES ESCAMOTABLES REGLABLES
 РЕГУЛИРУЕМЫЕ ПОТАЙНЫЕ ДВЕРНЫЕ ПЕТЛИ



PREZIOSE DOTI NASCOSTE

ESSENTIAL FEATURES HIDDEN AWAY
 PRÉCIEUSE QUALITÉ CACHÉE
 СКРЫТЫЕ ЦЕННЫЕ СПОСОБНОСТИ

LE DOTI PIÙ PREZIOSE SONO PROPRIO QUELLE NASCOSTE, PERCHÉ QUANDO LE SCOPRI SONO SOLO I FATTI A PARLARE. SU TUTTA LA COLLEZIONE INVERSA LA CERNIERA DI SERIE È A SCOMPARSA, REGISTRABILE SUI 3 ASSI.

THE MOST VALUABLE QUALITIES ARE PRECISELY THOSE THAT ARE HIDDEN, BECAUSE WHEN THEY GET DISCOVERED, FACTS ALONE DO THE SPEAKING. FOR THE WHOLE INVERSA COLLECTION, THE STANDARD HINGE IS CONCEALED AND ADJUSTABLE OVER ALL 3 AXES.

LES QUALITES LES PLUS PRECIEUSES SONT CELLES QUE L'ON NE VOIT PAS CAR, LORSQUE VOUS LES DECOUVREZ, SEULS LES FAITS SONT REVELATEURS. SUR TOUS LES MODELES DE LA COLLECTION INVERSA, LA CHARNIERE EST ESCAMOTABLE DE SERIE ET REGLABLE SUR 3 AXES.

САМЫМИ ЦЕННЫМИ ДОСТОИНСТВАМИ ЯВЛЯЮТСЯ ИМЕННО ТЕ, ЧТО СКРЫТЫ ОТ ГЛАЗ, ПОСКОЛЬКУ, КОГДА ИХ ОТКРЫВАЕШЬ, ГОВОРЯТ ЛИШЬ ФАКТЫ. ВЕСЬ АССОРТИМЕНТ «ИНВЕРСА» СНАБЖЕН СЕРИЙНО ИЗГОТОВЛЕННЫМИ ПОТАЙНЫМИ ПЕТЛЯМИ, КОТОРЫЕ РЕГУЛИРУЮТСЯ ПО ТРЕМ ОСЯМ.

COLLEZIONE
INVERSA



MODELLO 261 *
LACCATO OPACO
CON BASSORILIEVO
GRIGIO TORTORA

* MODELLO DEPOSITATO

MODEL 261
MATT LACQUERED FINISH
WITH EMBOSSED DETAILING
COLOUR: GRIGIO TORTORA

MODÈLE 261
LAQUÉ MAT
AVEC BAS-RELIEF
COULEUR:GRIGIO TORTORA

МОДЕЛЬ 261
К Р ВК М Т В
Б РЕ ЁЕ М
ЦВЕТ: gr IgIO ToR ToR A



SPAZZOLATURA
BRUSHED FINISH
BROSSAGE
ОБРАБОТКА ЩЕТКОЙ



Pivato

DUE NUOVI LEGNI

TWO NEW TYPES OF WOOD
DEUX NOUVELLES ESSENCES DE BOIS
ДВА НОВЫХ ВИДА ДРЕВЕСИНЫ

DALLA RICERCA PIVATO PER LA CURA DEL DETTAGLIO E LA TOTALE PERSONALIZZAZIONE NELLE PROPRIE FINITURE, SONO STATI INTRODOTTI INSIEME ALLA COLLEZIONE INVERSA ANCHE DUE NUOVI LEGNI: IL ROVERE BIANCO E IL CANALETTO SPAZZOLATO. DIVERSI PER CARATTERE E RESA CROMATICA, SONO ENTRAMBI FINEMENTE SPAZZOLATI PER CREARE EFFETTI MATERICI SOBRI ED ELEGANTI.

STEMMING FROM PIVATO'S QUEST FOR DETAIL AND THE TOTAL CUSTOMISATION OF FINISHES, TWO NEW TYPES OF WOOD WERE INTRODUCED WITH THE INVERSA COLLECTION: WHITE OAK AND BRUSHED CANALETTO. DIFFERING IN CHARACTER AND CHROMATIC EFFECT, THEY ARE BOTH FINELY BRUSHED TO CREATE SUBTLE AND ELEGANT MATERIC EFFECTS.

LA RECHERCHE PIVATO EN TERMES DE SOIN DES DETAILS ET LA PERSONNALISATION COMPLETE DE SES FINITIONS A PORTE AU LANCEMENT, AVEC LA COLLECTION INVERSA, DE DEUX NOUVELLES ESSENCES: LE ROUVRE BLANC ET LE CANALETTO BROSE. DIFFERENTES PAR LEUR CARACTERE ET LEUR EFFET DE COULEUR, ELLES SONT TOUTES DEUX FINEMENT BROSEES POUR CREER DES EFFETS DE MATIERE SOBRES ET ELEGANTS.

В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОИСКОВ ФИРМЫ ПИВАТО, ОСНОВЫВАЮЩИХСЯ НА ВНИМАНИИ К ДЕТАЛЯМ И НА ИСПОЛНЕНИИ ВСЕЙ ОТДЕЛКИ НА ЗАКАЗ, НАРЯДУ С АССОРТИМЕНТОМ «ИНВЕРСА» ВВЕЛИ И ДВА НОВЫХ ВИДА ДРЕВЕСИНЫ: БЕЛЫЙ ДУБ И ЖИЛКОВАТЫЙ ОБРАБОТАННЫЙ ЩЕТКОЙ.



canaletto spazzolato
BRUSHED CANALETTO
CANALETTO BROSSE
ЖИЛКОВАТЫЙ ОБРАБОТАННЫЙ ЩЕТКОЙ



rovere bianco spazzolato
BRUSHED WHITE OAK
ROUVRE BLANC BROSSE
ОБРАБОТАННЫЙ ЩЕТКОЙ БЕЛЫЙ ДУБ



MODELLO 122
CANALETTO SPAZZOLATO
TUTT'ALTEZZA

MODEL 122
BRUSHED CANALETTO
FULL HEIGHT

MODÈLE 122
CANALETTO BROSSE
TOUTE HAUTEUR

МОДЕЛЬ 122
ЖИЛКОВАТЫЙ ОБРАБОТАННЫЙ ЩЕТКОЙ
ЦЕЛЬНОВЫСОКАЯ



COLLEZIONE
INVERSA



MODELLO 135
ROVERE BIANCO SPAZZOLATO

MODEL 135
BRUSHED WHITE OAK

MODÈLE 135
ROUVRE BLANC BROSSE

МОДЕЛЬ 135
ОБРАБОТАННЫЙ ЩЕТКОЙ БЕЛЫЙ ДУБ





COLLEZIONE
INVERSA

MODELLO 122
YELLOW PINE SPAZZOLATO
BIANCO PIVATO

MODEL 122
BRUSHED FINISH YELLOW PINE
COLOUR: BIANCO PIVATO

MODÈLE 122
YELLOW PINE BROSSÉ
COULEUR: BIANCO PIVATO

МОДЕЛЬ 122
YELLOW PINE ОБРАБОТКА ЦЕТКОЙ
ЦВЕТ: BIANCO PIVATO

COLLEZIONE
INVERSA

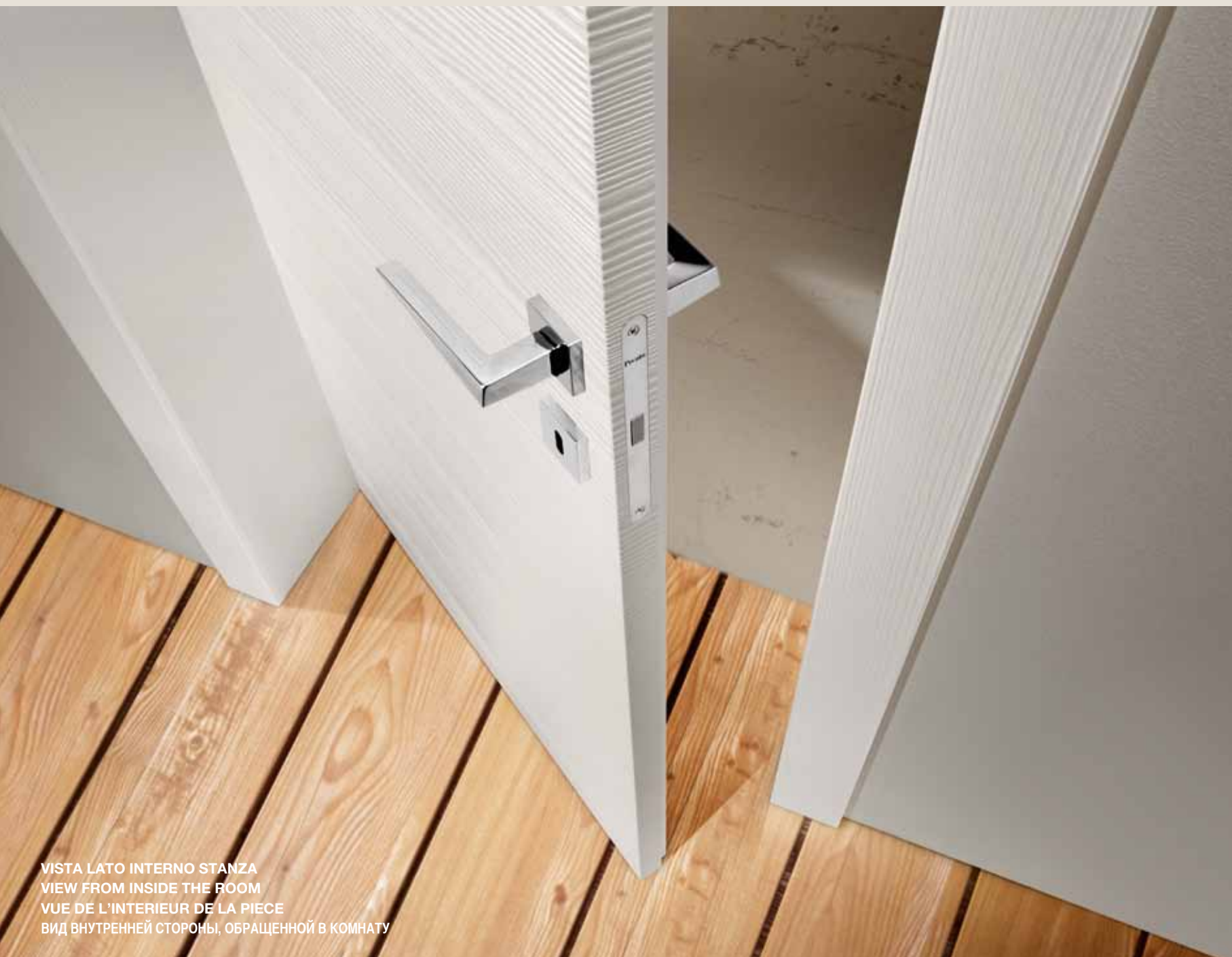


VISTA LATO INTERNO STANZA
VIEW FROM INSIDE THE ROOM
VUE DE L'INTERIEUR DE LA PIECE
ВИД ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЫ,
ОБРАЩЕННОЙ В КОМНАТУ



COLLEZIONE
INVERSA

ACCOSTAMENTO PAVIMENTI
FLOORING COMBINATIONS
POSE DU PLANCHER PAR RAPPORT À LA PORTE
СОЧЕТАНИЕ С ПОЛОМ



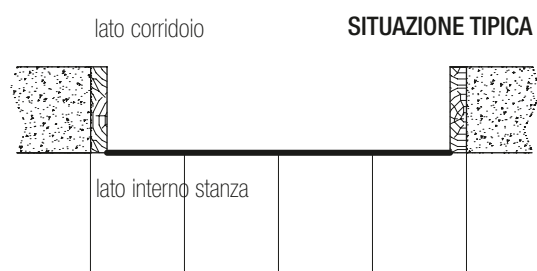
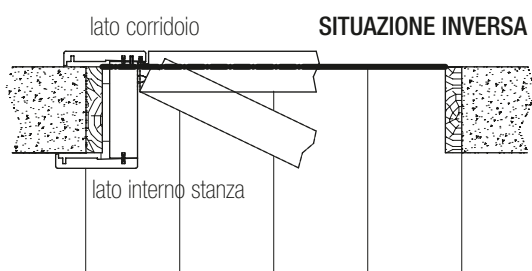
VISTA LATO INTERNO STANZA
VIEW FROM INSIDE THE ROOM
VUE DE L'INTERIEUR DE LA PIECE
ВИД ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЫ, ОБРАЩЕННОЙ В КОМНАТУ

PER RISPETTARE LA CARATTERISTICA DISTINTIVA DI INVERSA, CIOÈ ESSERE COMPLANARE LATO CORRIDOIO, È NECESSARIO PREVEDERE LA POSA DEL PAVIMENTO IN MODO DIFFERENTE RISPETTO AD UNA PORTA TRADIZIONALE (VEDI FIGURA).

TO CONFORM TO INVERSA'S DISTINCTIVE FEATURES - I.E. BEING COPLANAR ON THE CORRIDOR SIDE, FLOOR LAYING MUST BE PLANNED DIFFERENTLY COMPARED WITH A SITUATION USING TRADITIONAL DOORS (SEE PICTURE).

POUR RESPECTER LA CARACTERISTIQUE SPECIFIQUE D'INVERSA, C'EST-A-DIRE D'ETRE COPLANAIRE COTE COULOIR, IL FAUT PREVOIR LA POSE DU CARRELAGE DE FAÇON DIFFERENTE PAR RAPPORT A UNE PORTE TRADITIONNELLE (VOIR FIGURE).

ЧТОБЫ СОБЛЮСТИ ОТЛИЧИТЕЛЬНУЮ ЧЕРТУ ДВЕРИ «ИНВЕРСА», ТО ЕСТЬ КОМПЛАНАРНОСТЬ СО СТОРОНЫ КОРИДОРА, НЕОБХОДИМО ПРЕДУСМОТРЕТЬ УКЛАДКУ ПОЛОВ, ОТЛИЧНУЮ ОТ УКЛАДКИ ПРИ ТРАДИЦИОННОЙ ДВЕРИ (СМОТРИ РИСУНОК).



INGOMBRO RIDOTTO DELL'ANTA
 REDUCED SPACE NEEDED FOR DOOR LEAF
 ENCOMBREMENT REDUIT DU VANTAIL
 УМЕНЬШЕННЫЕ ГАБАРИТЫ СТВОРКИ



PER UN'ULTERIORE RIDUZIONE DEGLI INGOMBRI COMPLESSIVI, INVERSA SFRUTTA TUTTO LO SPESSORE DELLO STIPITE: L'ANTA SI APPOGGIA DOLCEMENTE SU DI ESSO E VIENE COSÌ MINIMIZZATA LA SUPERFICIE SPORGENTE.

FOR A FURTHER REDUCTION OF THE SPACE NEEDED, INVERSA EXPLOITS THE JAMB'S OVERALL THICKNESS: THE LEAF RESTS GENTLY ON IT, THUS MINIMISING THE SURFACE JUTTING OUT.

POUR UNE ULTERIEURE REDUCTION DES ENCOMBREMENTS, INVERSA EXPLOITE TOUTE L'ÉPAISSEUR DE L'HUISSERIE: LE VANTAIL SE POSE DOUCEMENT SUR CELLE-CI ET, DE CETTE MANIÈRE, LA SURFACE EN SAILLIE EST BEAUCOUP MOINS IMPORTANTE.

ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ЕЩЕ БОЛЕЕ УМЕНЬШИТЬ ОБЩИЙ ГАБАРИТ, «ИНВЕРСА» ИСПОЛЬЗУЕТ ВСЮ ТОЛЩИНУ КОРОБКИ: СТВОРКА ПРИЛЕГАЕТ К НЕЙ МЯГКО, СВОДЯ ТАКИМ ОБРАЗОМ К МИНИМУМУ ВЫСТУПАЮЩУЮ ПОВЕРХНОСТЬ.

VISTA LATO INTERNO STANZA
 VIEW FROM INSIDE THE ROOM
 VUE DE L'INTERIEUR DE LA PIECE
 ВИД ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЫ, ОБРАЩЕННОЙ В КОМНАТУ



Pivato

PIVATO
SOLUZIONI

CREATIVITÀ IN DIVENIRE
CREATIVITY
CRÉATIVITÉ EN MOUVEMENT
ТВОРЧЕСТВО В СТАНОВЛЕНИИ

LA CONTINUA CONTAMINAZIONE DI STILI E SPUNTI CONCETTUALI È VERA CREATIVITÀ IN DIVENIRE.

PER QUESTO ABBIAMO INIZIATO A GIOCARE CON LE NOSTRE COLLEZIONI: PARTIAMO DALLA TUA PERSONALITÀ PER ESALTARE I TUOI SPAZI, CON LA STESSA PASSIONE PER IL LEGNO DI SEMPRE.

CONTINUOUS REINTERPRETATION OF STYLES AND DESIGN CONCEPTS IS CREATIVITY.

THAT IS WHY WE HAVE DECIDED TO PLAY WITH OUR COLLECTIONS: WE FOCUS ON YOUR PERSONALITY TO ENHANCE THE SPACES YOU LIVE WITH THE CARE AND LOVE WE HAVE FOR WOOD.

LA RÉINTERPRÉTATION CONTINUELLE DES STYLES ET L'INSPIRATION CONCEPTUELLE REPRÉSENTENT LE MOUVEMENT CRÉATIF VÉRITABLE.

C'EST POUR CETTE RAISON QUE NOUS AVONS DÉCIDÉ DE JOUER AVEC NOS COLLECTIONS: NOUS PARTONS DE VOTRE PERSONNALITÉ POUR ANIMER VOS ESPACES, AVEC LA PASSION POUR LE BOIS QUI NOUS CARACTÉRISE DEPUIS TOUJOURS.

ПОСТОЯННОЕ СМЕШЕНИЕ СТИЛЕЙ И КОНЦЕПТУАЛЬНЫХ ИДЕЙ ЛЕЖИТ В ОСНОВЕ СТАНОВЛЕНИЯ ЛЮБОГО НАСТОЯЩЕГО ТВОРЧЕСТВА.

ПОЭТОМУ МЫ ПУСТИЛИ В ХОД СВОИ КОЛЛЕКЦИИ: МЫ ОТТАЛКИВАЕТСЯ ИМЕННО ОТ ТВОЕЙ ЛИЧНОСТИ С ТЕМ, ЧТОБЫ ПОДЧЕРКНУТЬ ЕЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРОСТРАНСТВЕ, КАК ВСЕГДА ОПИРАЯСЬ НА ВЕКОВЫЕ ТРАДИЦИИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕРЕВА.



COLLEZIONE
LEGGERA

MODELLO 130
LACCATO OPACO
BIANCO PIVATO
TUTT'ALTEZZA

MODEL 130
MATT LACQUERED FINISH
COLOUR: BIANCO PIVATO
FULL HEIGHT

MODÈLE 130
LAQUÉ MAT
COULEUR: BIANCO PIVATO
TOUTE HAUTEUR

МОДЕЛЬ 130
ЛАКИРОВКА МАТОВАЯ
ЦВЕТ: БИАНКО ПИВАТО
ЦЕЛЬНОВЫСОКАЯ

PIVATO
SOLUZIONI



COLLEZIONE
INVERSA

MODELLO 130

CANALETTO SPAZZOLATO/LACCATO OPACO
BIANCO PIVATO
TUTT'ALTEZZA

MODEL 130

BRUSHED CANALETTO/MATT LACQUERED FINISH
COLOUR: BIANCO PIVATO
FULL HEIGHT

MODÈLE 130

CANALETTO BROSSÉ/LAQUÉ MAT
COULEUR: BIANCO PIVATO
TOUTE HAUTEUR

МОДЕЛЬ 130

ЖИЛКОВАТЫЙ ОБРАБОТАННЫЙ ЩЕТКОЙ/ЛАКИРОВКА МАТОВАЯ
ЦВЕТ: BIANCO PIVATO
ЦЕЛЬНОВЫСОКАЯ



COLLEZIONE
DINAMICA

VETRO MOSAICO *

BASE TRASPARENTE
DECORO CON SOLO PERIMETRO
LACCATO GRIGIO DIAMANTE

MODELLO 3400

YELLOW PINE SPAZZOLATO
GRIGIO DIAMANTE

* MODELLO DEPOSITATO

MOSAICO GLASS PANEL

CLEAR BASE
DECORATIVE CONTOUR DETAILING
GRIGIO DIAMANTE COLOURED LACQUERED FINISH

MODELLO 3400

BRUSHED FINISH YELLOW PINE
COLOUR: GRIGIO DIAMANTE

VITRE MOSAICO

BASE TRASPARENTE
DÉCORATION SEULEMENT SUR LE PÉRIMÈTRE

LAQUÉ COULEUR: GRIGIO DIAMANTE

MODELLO 3400

YELLOW PINE BROSSÉ
COULEUR: GRIGIO DIAMANTE

СТЕКЛО "МОСАИКО"

В ПР ЗР Ч

ДЕК РТ ЪК ПЕР МЕТРУ

К Р ВК gr IggIO DIAMAnTE

МОДЕЛЬ 3400

уЕИ Ов PlnE БР Б ТК ЦЕТК Й

ЦВЕТ: gr IggIO DIAMAnTE



COLLEZIONE
LEGGERA

MODELLO 122
YELLOW PINE SPAZZOLATO
GRIGIO DIAMANTE

MODEL 122
BRUSHED FINISH YELLOW PINE
COLOUR: GRIGIO DIAMANTE

MODÈLE 122
YELLOW PINE BROSSÉ
COULEUR: GRIGIO DIAMANTE

МОДЕЛЬ 122
YELLOW PINE ОБРАБОТКА ЦЕТКОЙ
ЦВЕТ: GRIGIO DIAMANTE

PIVATO
SOLUZIONI



COLLEZIONE
ORIGINI

MODELLO 114
LACCATO OPACO
MARRON CAFFÈ
TUTT'ALTEZZA

MODEL 114
MATT LACQUERED FINISH
COLOUR: MARRON CAFFÈ
FULL HEIGHT

MODÈLE 114
LAQUÉ MAT
COULEUR: MARRON CAFFÈ
TOUTE HAUTEUR

МОДЕЛЬ 114
ЛАКИРОВКА МАТОВАЯ
ЦВЕТ: MARRON CAFFE'
ЦЕЛЬНОЫСОКАЯ

COLLEZIONE
LEGGERA

MODELLO 122
PALISSANDRO
TUTT'ALTEZZA

MODÈLE 122
PALISSANDRE
TOUTE HAUTEUR

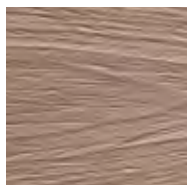
MODEL 122
ROSEWOOD
FULL HEIGHT

МОДЕЛЬ 122
ПАЛИСАНДР
ЦЕЛЬНОВЫСОКАЯ

PIVATO
SOLUZIONI



LEGNI
WOOD
ESSENCE
ТИПЫ ДРЕВЕСИНЫ

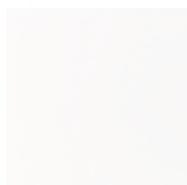


canaletto spazzolato
BRUSHED CANALETTO
CANALETTO BROSSE
ЖИЛКОВАТЫЙ
ОБРАБОТАННЫЙ ЩЕТКОЙ



rovere bianco spazzolato
BRUSHED WHITE OAK
ROUVRE BLANC BROSSE
ОБРАБОТАННЫЙ ЩЕТКОЙ
БЕЛЫЙ ДУБ

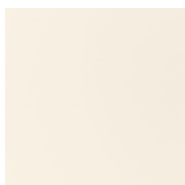
LACCATO OPACO
MATT LACQUERED FINISH
LAQUÉ MAT
ЛАКОВОЕ ПОКРЫТИЕ МАТОВОЕ



bianco pivato



bianco candido



bianco panna



avorio crema

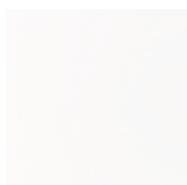


beige avana

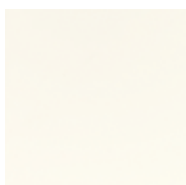


grigio tortora

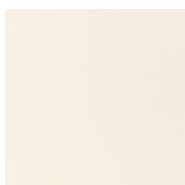
LACCATO LUCIDO
GLOSS LACQUERED FINISH
LAQUÉ BRILLANT
ЛАКОВОЕ ПОКРЫТИЕ ГЛЯНЦЕВОЕ



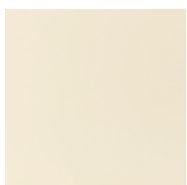
bianco pivato



bianco candido



bianco panna



avorio crema



beige avana

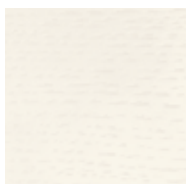


grigio tortora

FRASSINO
LACCATO PORO APERTO
OPEN PORE LACQUERED ASH WOOD
FRÊNE LAQUÉ PORE OUVERT
ЯСЕНЬ - ЛАКОВОЕ ПОКРЫТИЕ
С ОТКРЫТЫМИ ПОРАМИ



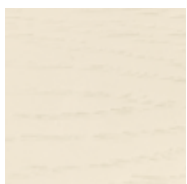
bianco pivato



bianco candido



bianco panna



avorio crema



beige avana



grigio tortora

FRASSINO
LACCATO SPAZZOLATO
BRUSHED LACQUERED FINISH ASH WOOD
FRÊNE LAQUÉ BROSSÉ
ЯСЕНЬ ЛАКИРОВКА ОБРАБОТКА ЩЕТКОЙ



bianco pivato



bianco candido



bianco panna



avorio crema



beige avana



grigio tortora

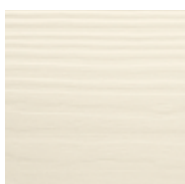
YELLOW PINE
LACCATO SPAZZOLATO
YELLOW PINE WOOD WITH
BRUSHED LACQUERED FINISH
YELLOW PINE LAQUÉ BROSSÉ
YELLOW PINE ЛАКИРОВКА ОБРАБОТКА ЩЕТКОЙ



bianco pivato



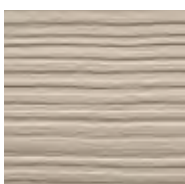
bianco candido



bianco panna



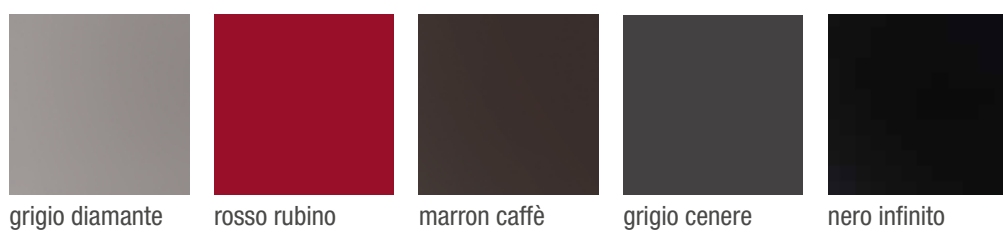
avorio crema



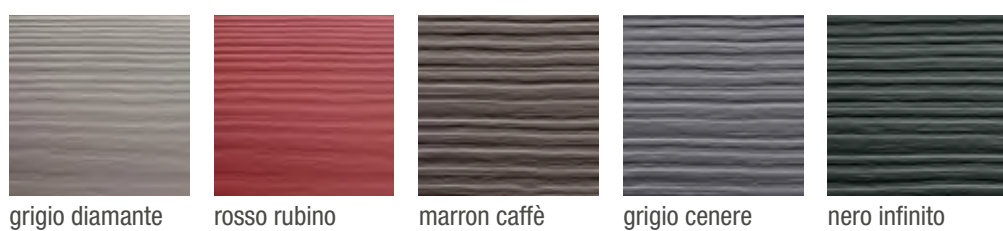
beige avana



grigio tortora



LACCATI
E LEGNI



L'AZIENDA SI RISERVA DI MODIFICARE A DISCREZIONE LE CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO, I DATI TECNICI, I CODICI E I TIPI DI LEGNO. SI PREGA DI FARE RIFERIMENTO AL RAPPRESENTANTE DI ZONA PER GLI EVENTUALI AGGIORNAMENTI, O DIRETTAMENTE ALLA SEDE PIVATO. I COLORI DEI LEGNI PRESENTATI IN QUESTO CATALOGO POSSONO NON CORRISPONDERE ESATTAMENTE ALLA REALTÀ, PER LE POSSIBILI DIFFERENZE ATTRIBIBILI ALLA RIPRODUZIONE TIPOGRAFICA.

THE COMPANY RESERVES THE RIGHT WITHOUT PRIOR NOTICE TO MODIFY OR ALTER PRODUCT FEATURES, SPECIFICATIONS, CODE NUMBERS AND TYPES OF WOOD. PLEASE CONTACT YOUR LOCAL DEALER FOR UPDATED CATALOGUES OR CONTACT PIVATO DIRECTLY FOR FURTHER INFORMATION. ACTUAL COLOURS MAY VARY SLIGHTLY TO THOSE SHOWN DUE TO THE LIMITATIONS OF THE PRINTING PROCESS.

L'ENTREPRISE SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER, À TOUT MOMENT, LES CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS, LES DONNÉES TECHNIQUES, LES CODES ET LES TYPES D'ESSENCE. SE RÉFÉRER POUR TOUTE INFORMATION AU REPRÉSENTANT DE PIVATO AU SIÈGE DE L'ENTREPRISE. LES COULEURS DES ESSENCES PROPOSÉES DANS CE CATALOGUE PEUVENT PRÉSENTER DE LÉGÈRES DIFFÉRENCES DUES À LA REPRODUCTION TYPOGRAPHIQUE ET NE PAS CORRESPONDRE PARFAITEMENT À LA RÉALITÉ.

DAS UNTERNEHMEN BEHÄLT ES SICH VOR, DIE PRODUKTEIGENSCHAFTEN, TECHNISCHE DATEN, ARTIKELNUMMERN UND HOLZARTEN NACH BELIEBEN ZU VERÄNDERN. BITTE WENDEN SIE SICH BEI BEDARF AN IHREN VERTRETER VON PIVATO. ES KANN SEIN, DASS DIE FARBEN DER IN DIESEM KATALOG VORGESTELLTEN HÖLZER AUFGRUND DRUCKTECHNISCHER UNTERSCHIEDE NICHT GENAU DER WIRKLICHKEIT ENTSPRECHEN.

LA EMPRESA SE RESERVA LA POSIBILIDAD DE MODIFICAR A DISCRECIÓN LAS CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO, LOS DATOS TÉCNICOS, LOS CÓDIGOS Y LOS TIPOS DE MADERA. EN CASO DE NECESIDAD, ROGAMOS CONTACTEN CON SU REPRESENTANTE PIVATO. LOS COLORES DE LAS MADERAS PRESENTADAS EN ESTE CATÁLOGO PUEDEN NO CORRESPONDER EXACTAMENTE CON LA REALIDAD, POR LAS POSIBLES DIFERENCIAS ATRIBUIBLES A LA REPRODUCCIÓN TIPOLÓGICA.

ПРЕДПРИЯТИЕ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПО СОБСТВЕННОМУ УСМОТРЕНИЮ ИЗМЕНЯТЬ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЙ, ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ, КОДЫ И ТИПЫ ИСПОЛЬЗУЕМОЙ ДРЕВЕСИНЫ. ЗА ВСЕМИ ВОЗМОЖНЫМИ РАЗЪЯСНЕНИЯМИ ПРОСИМ ОБРАЩАТЬСЯ К ПРЕДСТАВИТЕЛЮ В РЕГИОНЕ ИЛИ НАПРЯМУЮ В PIVATO. ЦВЕТА ДРЕВЕСИН, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В ДАННОМ КАТАЛОГЕ МОГУТ НЕ ТОЧНО СООТВЕТСТВОВАТЬ РЕАЛЬНОСТИ ИЗ-ЗА ВОЗМОЖНОЙ РАЗНИЦЫ ТИПОГРАФИЧЕСКОЙ РЕПРОДУКЦИИ.

IN CASO DI IMITAZIONE SERVILE L'AZIENDA SI RISERVA OGNI AZIONE LEGALE PER LA TUTELA DEI PROPRI PRODOTTI.

THIS CATALOGUE AND ALL OF PIVATO PRODUCTS ARE SAFEGUARDED BY THE GOVERNING LAWS REGARDING INDUSTRIAL INVENTIONS AND COPYRIGHT. ANY FORM OF VIOLATION SHALL BE LIABLE TO PROSECUTION.

EN CAS D'IMITATION FRAUDULEUSE, L'ENTREPRISE SE RÉSERVE LE DROIT D'ENTREPRENDRE TOUTE ACTION LÉGALE POUR PROTÉGER SES PRODUITS.

IM FALLE DER SKLAVISCHEN NACHAHMUNG BEHÄLT SICH DAS UNTERNEHMEN JEDE GERICHTLICHE VERFOLGUNG ZUM SCHUTZ DER EIGENEN PRODUKTE VOR.

EN CASO DE IMITACIÓN SERVIL, LA EMPRESA SE RESERVA LAS ACCIONES LEGALES PERTINENTES PARA LA SALVAGUARDA DE SUS PRODUCTOS.

В СЛУЧАЕ ГРУБЫХ ИМИТАЦИЙ ПРЕДПРИЯТИЕ РЕЗЕРВИРУЕТ ВСЕ ВОЗМОЖНЫЕ ЗАКОННЫЕ ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ ЗАЩИТЫ СОБСТВЕННЫХ ИЗДЕЛИЙ.

Art Direction
PIVATO MARKETING TEAM

Ditregroup
www.ditregroup.com

Project
© **OFICINATRE**

Photo
© **QUASAR**

Print
DITRE ARTI GRAFICHE

Finished Printing
January 2012

Pivato s.r.l.
Via Trieste, 9
31020 Castelminio di Resana
Treviso Italy
T +39 0423 484043 r.a.
F +39 0423 784848
F +39 0423 784663
info@pivatoporte.com

pivatoporte.com

Pivato